



**Department of
Education**

Aprendizaje en el hogar 4.º grado

Mayo de 2009
Versión 2

Estimados estudiantes de cuarto grado:

En este momento, estamos enfrentando tiempos difíciles e inusuales, y algunas escuelas deben cerrar durante una semana. Somos conscientes de que un receso en la escuela puede ser un desafío para ustedes y sus familias. Incluso aunque la escuela se encuentre cerrada, pueden utilizar su tiempo para continuar aprendiendo.

Cómo mantenerse encaminados hacia el éxito:

- Lean un libro, revista o periódico en inglés o el idioma que hablan en su hogar
- Escriban cada día en inglés o el idioma que hablan en su hogar
- Participen en actividades de aptitud física o recreativas para mantener fuertes el cuerpo y la mente
- Revisen sus notas y libros de la escuela
- Consigan ayuda de sus hermanos, abuelos u otros miembros de la familia o amigos para hacer que el tiempo de aprendizaje sea más divertido
- Compartan lo que aprenden cada día con sus padres o encargados
- Elijan programas de televisión y sitios Web en inglés o en el idioma que hablan en su hogar a fin de favorecer su aprendizaje
 - En el reverso de la guía, encontrarán los programas de televisión sugeridos
 - Pueden encontrar los sitios Web sugeridos en <http://schools.nyc.gov/learnathome>

En las siguientes páginas, encontrarán una guía diaria para que puedan mantenerse organizados y encaminados hacia el éxito. Para consultar recursos adicionales y materiales actualizados, ingresen a: <http://schools.nyc.gov/learnathome>.

Día 1: Cronograma de actividades

Tema	Minutos por día (¡Como mínimo!)	Tareas asignadas	¿Qué aprendí hoy?
Lectura y escritura	45	<ul style="list-style-type: none">• Aprende nuevas palabras de la lista de vocabulario• Actividad 1: Lee una historia• Actividad 2: Responde preguntas acerca de la historia	•
Matemática	45	Completa: <ul style="list-style-type: none">• Número del día• Adivina si puedes	•
Ciencias	30	Completa: <ul style="list-style-type: none">• Actividad 1: Policías del agua (inglés o español)	•
Aptitud física y salud	30	<ul style="list-style-type: none">• Ejercicio para 30 minutos. Elige de los calendarios de actividades al final de este paquete	•
Artes	30	<ul style="list-style-type: none">• Elige una o dos de las actividades de artes al final de este paquete	•
Programas de televisión y sitios Web	30	<ul style="list-style-type: none">• Elige programas de televisión y sitios Web para favorecer tu aprendizaje en el hogar	•

Día 1: Artes del idioma inglés

Actividad 1: *Lectura*

- Lee la siguiente historia.

Utiliza este organizador gráfico a medida que lees la historia.

Título de la historia:

Personajes:

Principio

Nudo

Desenlace

Día 1: Artes del idioma inglés (continuación)

El Patito Feo

Tierra adentro, en la parte baja de la pradera, escondido entre los altos juncos que crecían en el borde de la laguna, había un nido lleno de huevos. Mamá Pata estaba suavemente sentada sobre ellos, para darles calor. Esperaba con paciencia el nacimiento de sus patitos. ¡Crac! ¡Crac! Uno tras otro comenzaron a abrirse los huevos, y los patitos asomaban por ellos sus cabecitas. Pero... ¿que será esa horrible ave gris que aparecía? Mamá Pata no salía de su asombro. “Ninguno de los otros patitos es como este!”, exclamó.

Algunos días después, Mamá Pata fue caminando hasta la laguna seguida de sus patitos. ¡Plaff! Se lanzó al agua... y uno tras otro saltaron los patitos. Flotaban espléndidamente. Y hasta el patito feo nadó junto a ellos.

Pero después fueron al corral de los patos. Los otros patos. Los otros patos los miraron con impertinencia y dijeron: “Miren, aquí viene otra cría, ¡como si ya no fuéramos bastantes! ¡Y qué feo es ese patito! ¡Sáquenlo de este corral! ¡No lo queremos!”.

Uno por uno, los patos se lanzaron sobre el patito feo y lo picotearon en el cuello, y lo empujaron de un lado a otro. Vinieron después algunos pollitos y ellos también picotearon al pobrecito.

Mamá Pata trató de proteger al patito feo. “Déjenlo tranquilo”, pidió a las malignas aves, “él no hace daño a nadie”. Pero de nada sirvió. Y hasta sus propios hermanitos empezaron a tratarlo mal.

Todos los días era lo mismo. El patito feo no podía escapar al maltrato. “Creo que será mejor que me vaya lejos, muy lejos”, se dijo por fin. Así es que, saltando el cerco, salió a viajar tan rápido como pudo.

Llegó el otoño. Las hojas se pusieron amarillentas y rojizas en el bosque. Una tarde, a la puesta del sol, aparecieron unos cisnes por entre los arbustos. “¡Ah! ¡Qué lindo ser tan hermoso como ellos!”, suspiró el patito feo.

Vino después el invierno. Los días eran cada vez más fríos, y el pobre patito feo tuvo que nadar en el agua helada que empezaba a congelarse a su alrededor. Nadie le traía alimentos y apenas tenía qué comer. ¡Todo era muy triste!

En la primavera, cuando el sol volvió a calentar la tierra y las plantas a florecer, el patito feo notó que sus alas se habían agrandado y eran muy fuertes. Las batió contra su cuerpo, una y dos veces, hasta que por fin se elevó en el aire.

No pasó mucho tiempo antes de que se encontrara en un gran jardín. Tres hermosos cisnes nadaban en un estanque. “Me gustaría ir con ellos”, se dijo el patito. Quizá ni siquiera me hagan caso, por ser tan feo. Pero, sin embargo, no importa, lo intentaré”.

Voló hasta el agua y nadó rápidamente hacia ellos. Pero cuando miró hacia abajo y vio su propio reflejo en el agua clara, ¡que sorpresa! Ya no era un ave oscura y fea, como le había parecido siempre. Él también era ahora un hermoso cisne blanco.

Unos niños entraron al jardín, gritando: ¡Un cisne nuevo! ¡Mírenlo, aquí!”. Y después añadieron: “Es el más lindo de todos los cisnes!”.

El cisne nuevo volvió tímidamente la cabeza. Pero se sentía feliz. Aleteó, curvó el grácil cuello y dijo: “Jamás soñé con tanta dicha cuando era el patito feo”.

Actividad 2: *Escritura*

- Responde las siguientes preguntas.

¿Qué tipo de historia es “El Patito Feo”?

¿Qué intenta explicar?

¿A qué otra historia te recuerda?

Día 1: Matemática

Vocabulario

Aprende las palabras nuevas del vocabulario de matemática que aparecen a continuación. Utilizarás estas palabras del vocabulario en las actividades de hoy.

- **Ecuación:** un enunciado matemático que muestra que dos cosas son iguales. (Lo mismo que una igualdad.)
- **Fracción:** una fracción es una forma de contar una parte de algo, como una porción de pizza en lugar de toda la pizza entera.
- **Decimal:** los números decimales son como las fracciones porque cuentan una PARTE de algo.

Actividad 1: Número del día

- Para cada número del día, trata de encontrar tantas formas diferentes de escribir el número como puedas.

Actividad 2: Adivina si puedes

- Sigue las instrucciones en la hoja adjunta. Conversa sobre lo que significa prueba y error.

Si necesitas actividades en español para el concepto de operaciones con números, sigue los pasos descritos a continuación.

1. Ingresa al sitio del tutorial: <http://destination.nycenet.edu>
2. Conéctate con el siguiente nombre de usuario (ID, por sus siglas en inglés) y contraseña (PW, por sus siglas en inglés):
 - Usuario: studentnyc
 - Contraseña: student
3. Haz clic en el ícono Exploración (*Exploration*)  para acceder al tutorial
4. Desplázate hasta Dominio de habilidades y conceptos: Curso II, español (*Mastering Skills & Concepts: Course II – Spanish*)
5. Selecciona la habilidad o el concepto que quieras repasar:

Actividad 2: [2.1.1. Sumas menores a 100](#)

Actividad en el cuaderno

En tu cuaderno, responde la siguiente pregunta:

- ¿De cuántas formas diferentes se puede escribir el número del día?

Actividad adicional

¿Tienes más tiempo? Si es así, completa la siguiente actividad.

- Correo basura (un mini proyecto)

Estas actividades fueron extraídas de:

http://athomewithmath.terc.edu/english_PDF/math_ENG_sect1.pdf

<http://www.math.com/parents/articles/funmath.html>

[insertar hojas de ejercicios de matemática, Día 1]

Día 1: Ciencias

Vocabulario

Aprende las palabras nuevas del vocabulario que aparecen a continuación. Utilizarás estas palabras del vocabulario en la actividad de hoy.

- **bien** (sustantivo): algo que puede comprarse y venderse
- **conservar** (verbo): ahorrar o usar menos
- **sequía** (sustantivo): falta de lluvia, período seco que dura mucho tiempo
- **mansión** (sustantivo): una casa magnífica, muy grande

Actividad 1: *Policías del agua (inglés o español)*

- Lee el siguiente artículo y responde las preguntas que siguen.
- Para español, ingresa aquí:
<http://SCHOOLS.NYC.GOV/Documents/teachandlearn/LearnatHome/ELL/4day1sp.pdf>

LOS ÁNGELES, California (Achieve3000, 20 de febrero de 2009). Hay un nuevo grupo de agentes de policía en Los Ángeles, (California). Son conocidos como “policías del agua”. Ellos buscan a los jardineros poco cuidadosos. La policía del agua se asegura de que las personas no desperdicien el agua. California lucha contra una sequía. Por ello, conservar el agua ahora es más importante que nunca.

La ciudad tiene 15 agentes de policía. Ellos recorren todos los vecindarios de la ciudad. Los líderes creen que el riego de los jardines es responsable de los casi tres cuartos de agua utilizada en los hogares de Los Ángeles. Por ello los agentes buscan a las personas que desperdician el agua.

El agua es un bien precioso en cualquier lugar. Pero lo es mucho más donde no hay suficiente agua. En junio de 2008, el gobernador de California, Arnold Schwarzenegger, declaró una sequía en todo el estado. ¿Por qué? Porque no ha llovido ni nevado en el estado en los últimos dos años.

Los Ángeles es la ciudad más grande de California. Con tantas personas, Los Ángeles debe buscar la forma de conservar el agua. Los Ángeles solía obtener el agua del río Los Ángeles. Ahora, la obtiene principalmente del río Colorado.

Inmediatamente después de que el gobernador Schwarzenegger declarara la sequía en el estado en 2008, los líderes aprobaron leyes acerca del uso del agua. Las personas que desperdician agua reciben una advertencia. O, también pueden recibir multas. Estas multas aparecen en las facturas de cobro del agua. Las multas van desde \$100 dólares en adelante. Los agentes del agua desean informar a las personas acerca de la importancia de ahorrar agua.

“De hecho son [maestros] ...para las [personas]”, sostuvo H. David Nahai. Él está a cargo de la policía del agua.

Hacer que las personas cumplan con las leyes de conservación del agua aún es difícil. Algunas personas de Los Ángeles quieren mantener sus hermosos céspedes y floridos jardines. Alonzo Ballengar es un funcionario del Departamento de Agua y Energía. Él afirma que algunas personas no quieren conservar el agua. Ballengar sostiene que algunas personas que él acusa de desperdiciar agua resultan ser jardineros contratados. Los propietarios quieren regar el césped todos los días. Ballenger [sic] también se encontró con un caso inusual. Una mujer vaciaba y volvía a llenar su pileta cada tres días.

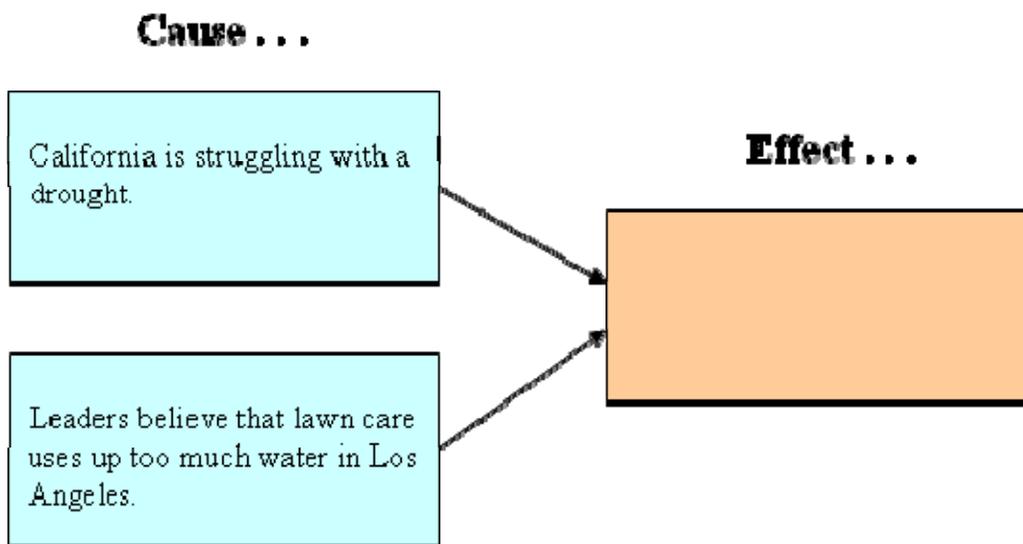
Día 1: Ciencias (continuación)

Algunas veces, las personas intentan ayudar a la policía del agua. Un hombre denunció a cuatro de sus vecinos que desperdiciaban el agua cada semana. Un grupo de conservacionistas comenzó a patrullar sus propios vecindarios.

Ballengar dice que nadie está por encima de la ley. Una tarde, hace un tiempo atrás, Ballengar fue en su auto a la comunidad donde vive el Gobernador Schwarzenegger. Ballengar se detuvo por un momento frente a la mansión del Gobernador. Miró a través del portón de hierro. Buscaba alguna señal de desperdicio de agua en el jardín.

“Nada”, dijo.

La información para este relato proviene de la agencia de noticias Associated Press (AP, por sus siglas en inglés).



Pregunta 1:

Piensa en el relato. ¿Qué va mejor en el espacio vacío de arriba?

1. Algunos agentes de policía de Los Ángeles buscan a personas que desperdician agua.
2. Muchas personas de Los Ángeles han comenzado a cultivar hermosos jardines y céspedes.
3. Los Ángeles obtiene el agua principalmente del río Colorado.
4. Algunas personas de Los Ángeles vacían y vuelven a llenar sus piscinas.

Pregunta 2:

¿Cuál es la idea principal de este artículo?

1. La policía de Los Ángeles se está asegurando de que las personas no desperdicien el agua.
2. El Gobernador de California declaró una sequía en todo el estado en 2008.
3. Los Ángeles solía obtener el agua del río Los Ángeles.
4. Algunas personas en California riegan sus jardines todos los días.

Día 1: Ciencias (continuación)

Pregunta 3:

El artículo afirma: Un hombre denunció a cuatro de sus vecinos que desperdiciaban el agua cada semana. Un grupo de conservacionistas comenzó a patrullar sus propios vecindarios.

El autor usa estas oraciones sobre todo para ayudar al lector a saber _____.

1. Que algunas personas están intentando ayudar a la policía del agua
2. Por qué los conservacionistas quieren que las personas paguen multas
3. Que algunos vecinos desperdician demasiada agua
4. Por qué un grupo planea usar menos agua en el hogar

Pregunta 4:

El artículo afirma:

Hacer que las personas cumplan con las leyes de conservación del agua aún es difícil. Algunas personas de Los Ángeles quieren mantener sus hermosos céspedes y floridos jardines. Alonzo Ballengar es un funcionario del Departamento de Agua y Energía. Él afirma que algunas personas no quieren conservar el agua.

¿Cuál sería el sinónimo más parecido a la palabra cumplir?

1. Obedecer
2. Escabullirse
3. Deber
4. Sugerir

Pregunta 5: El relato dice todo lo siguiente excepto _____.

1. El gobernador de California recibió una multa por desperdiciar el agua.
2. Las personas que desperdicien agua pueden recibir multas de \$100 dólares.
3. En el estado de California, no ha llovido ni nevado en los últimos dos años.
4. Los Ángeles solía obtener el agua del río Los Ángeles.

Pregunta 6: Digamos que estás escribiendo un resumen del relato. ¿Qué sería más importante incluir en el resumen? ¿Qué sería más importante incluir en el resumen?

1. La policía del agua busca a personas que desperdicien el agua en Los Ángeles.
2. Arnold Schwarzenegger era gobernador de California en 2008.
3. Alonzo Ballengar es un funcionario del Departamento de Agua y Energía.
4. Hay un portón de hierro alrededor de la mansión del Gobernador en California.

Día 2: Cronograma de actividades

Tema	Minutos por día (¡Como mínimo!)	Tareas asignadas	¿Qué aprendí hoy?
Lecturay escritura	45	<ul style="list-style-type: none">• Aprende nuevas palabras de la lista de vocabulario• Actividad 1: Lee una historia• Actividad 2: Responde preguntas acerca de la historia	•
Matemática	45	Completa: <ul style="list-style-type: none">• ¿Qué es justo?• Turnarse	•
Ciencias	30	Completa: <ul style="list-style-type: none">• Una nueva ola de energía (inglés o español)	•
Aptitud física y salud	30	<ul style="list-style-type: none">• Ejercicio para 30 minutos. Elige de los calendarios de actividades al final de este paquete	•
Artes	30	<ul style="list-style-type: none">• Elige una o dos de las actividades de artes al final de este paquete	•
Programas de televisión y sitios Web	30	<ul style="list-style-type: none">• Elige programas de televisión y sitios Web para favorecer tu aprendizaje en el hogar	•

Día 2: Artes del idioma inglés

Actividad 1: *Lectura*

- Lee la siguiente historia corta.

LA CENICIENTA
de Charles Perrault

Érase una vez un gentil hombre que se casó en segundas nupcias con una mujer tan altanera y orgullosa como nadie ha visto jamás. Ésta tenía dos hijas que habían heredado su carácter y que se le parecían en todas las cosas. Por su parte, el marido aportó al nuevo matrimonio una hija, mas de una dulzura y de una bondad ejemplares, pues ella se parecía en todo a su madre, que había sido la mejor mujer del mundo.

Apenas se hubo casado, la madrastra sacó todo su mal carácter; no podía sufrir las buenas cualidades de su hijastra, que convertían a sus propias hijas en más odiosas todavía., y la cargó con los trabajos caseros más pesados y desagradables: le hacía fregar la vajilla y limpiar su habitación y la de sus hijas. La pobre niña dormía en la torre de un granero, sobre la paja, mientras que sus hermanastras lo hacían en unas alcobas con parquet, en donde sus camas eran a la moda y había grandes espejos de cuerpo entero en donde verse reflejadas.

La pobre niña lo sufría todo con paciencia y no osaba quejarse a su padre, que la habría regañado porque aquella esposa le dominaba por entero.

Cuando la jovencita había realizado todas sus tareas, se iba a un rincón de la chimenea y se sentaba sobre las cenizas, lo cual hacía que la denominasen comúnmente con el mote de Carbonilla. La hermanastra pequeña, que no era tan mala como la mayor, la llamaba Cenicienta, pero Cenicienta, con sus ropas viejas, no dejaba de ser cien veces más bella que sus hermanastras, a pesar de que ambas vestían con magnificencia.

Y sucedió que el hijo del rey dio un baile e invitó a todas las personas de calidad, siendo nuestras dos señoritas también invitadas, pues ellas pertenecían a las familias importantes del país; por tanto, helas aquí satisfechas y muy ocupadas en escoger los vestidos y los peinados que pudieran irles mejor, lo que causó nuevas penas a Cenicienta, ya que era ella quien repasaba las ropas de sus hermanastras, quien almidonaba sus puños y las oía hablar de la forma en que iban a engalanarse.

-Yo –decía la mayor- me pondré mi traje de terciopelo rojo y mi aderezo de Inglaterra.

-Yo –decía la pequeña- me pondré mi falda de cada día, acompañada por mi mantón de flores de oro y mi diadema de diamantes, que no deja a nadie indiferente.

Como era preciso buscar a una buena peluquera para peinarlas como correspondía a su rango, eso hicieron, pero también llamaron a Cenicienta para pedirle su opinión, ya que tenía muy buen gusto.

Cenicienta les aconsejó lo mejor que supo e incluso se ofreció ella misma a retocarles el peinado, lo que las hermanastras aceptaron, pues era lo que ellas esperaban, y con tal fin la habían hecho llamar.

Mientras las peinaba, ellas le decían:

-Cenicienta, ¿te gustaría ir al baile?

-¡Ay, señoritas, todos se burlarían de mí, y esto no es lo que me hace falta!

-Tienes razón, ¡la gente se reiría mucho viendo a una sucia Carbonilla ir al baile!

Otra que no fuera Cenicienta las habría peinado mal, pero ella era buena y las peinó perfectamente bien.

Las hermanastras estuvieron cerca de dos días sin comer, ya que deseaban lucir una buena figura. Mas a pesar de eso, se rompieron más de doce lazadas a fuerza de tirar para convertirles el talle en más breve, y ellas estaban siempre delante del espejo contemplándose.

En fin, que el feliz día llegó y las hermanastras marcharon. Cenicienta las siguió con los ojos durante mucho tiempo, hasta que ya dejó de verlas y entonces, se puso a sollozar.

Su hada madrina, al sorprenderla toda llorosa, le preguntó qué le pasaba.

-¡Yo querría, yo querría... !

Cenicienta sollozaba tan fuerte que no pudo acabar. Su madrina, inquirió:

-Tú querías ir al baile, ¿no es verdad?

-¡Ay, sí! –dijo Cenicienta suspirando.

-Bien, si eres una buena chica –respondió el hada-, yo te haré ir.

Ella la llevó a su habitación y le dijo:

-Ve al jardín y tráeme una calabaza.

Cenicienta fue a escoger la más hermosa que pudo encontrar, y la llevó a su madrina, pero no podía adivinar cómo esa calabaza podría hacerla ir al baile. Su madrina revisó la calabaza para que no tuviese algún defecto, y entonces la tocó con su varita, y la calabaza se transformó en una bella carroza dorada.

Enseguida ella se fue a mirar en la ratonera, donde encontró seis ratones vivos, y le dijo a Cenicienta que levantara la trampa y, a cada ratón que salía, le daba un golpe de varita, y el roedor se transformaba en un hermoso caballo, así hasta que tuvo una caballería completa, de un bello color gris-ratón; como allí faltaba el cochero, dijo Cenicienta:

-Voy a ver si alguna rata ha caído en la trampa, y tendremos el cochero.

-Tienes razón –replicó su madrina-, ve a verlo.

Cenicienta le llevó la trampa donde había tres gruesas ratas. El hada eligió una de entre las tres, la que parecía el jefe, y tocándola, la convirtió en un gordo cochero, que lucía uno de los más hermosos mostachos que jamás se han visto. Enseguida añadió:

-Ve al jardín y encontrarás a seis lagartos detrás de la regadera; tráemelos.

Apenas Cenicienta se los hubo llevado, el hada madrina los cambió por seis lacayos, que se subieron detrás de la carroza con sus libreas llenas de galones, y que iban muy erguidos, como si no hubieran hecho otra cosa en su vida. El hada le dijo entonces a Cenicienta:

-Pues bien, he aquí con qué ir al baile, ¿no estás contenta?

-Sí, pero, ¿es qué yo voy a ir con estos harapos?

Su madrina no hizo sino tocar con la varita mágica las pobres ropas y, en ese mismo momento, se transformaron en un traje de tejido de oro y de plata todo recamado de pedrería; también el hada le dio un par de zapatitos de cristal, los más hermosos del mundo.

Cuando Cenicienta se halló compuesta para el baile, montó en la carroza, pero su madrina le recomendó sobre todo no irse después de medianoche, y le advirtió que, de permanecer en el baile un momento más, su carroza se convertiría en calabaza, sus caballos en ratones, sus lacayos en lagartos y que sus ropas andrajosas recobrarían el aspecto habitual.

Ella prometió a su madrina que partiría sin falta del baile antes de medianoche, y se marchó luego llena de felicidad.

El hijo del rey, a quien se le dijo que acababa de llegar una princesa que nadie conocía, corrió a recibirla, le dio la mano para ayudarla a descender de la carroza, y la condujo al gran salón; se hizo entonces un repentino silencio, se paró de danzar y los violines enmudecieron, tan atentos estaban todos contemplando la belleza de aquella desconocida.

Se escuchaba un rumor confuso:

-¡Oh, qué hermosa es!

El rey mismo, a pesar de ser muy viejo, no dejaba de mirarla y de decirle a la reina en voz baja, que hacía tiempo que no había visto a nadie tan bella como aquella linda dama. Las otras estaban atentas contemplando su peinado y sus ropas, para tener desde la mañana siguiente otros iguales, caso que se encontrasen telas tan maravillosas y costureras tan hábiles.

El hijo del rey la situó en lugar de honor, y enseguida la invitó a danzar y ella bailó con tanta gracia que se la admiró todavía más.

Los criados dispusieron un refrigerio para los invitados, pero el joven príncipe no comió nada, de tan embelesado que se hallaba contemplando a la desconocida.

Cenicienta fue a sentarse cerca de sus hermanastras y les hizo muchos cumplidos, y compartió con ambas las naranjas y los limones que el príncipe le había dado, lo cual impresionó a las hermanastras, pues ellas no creían conocer a la hermosa dama.

Estaban charlando, cuando Cenicienta oyó sonar las once y tres cuartos de hora, entonces hizo una gran reverencia a todos y se marchó lo más deprisa que pudo.

En cuanto llegó a casa, fue a buscar a su madrina y, después de haberle dado las gracias, le dijo que desearía ir al baile a la noche siguiente porque el hijo del rey se lo había rogado. Cuando ella estaba ocupada en contarle a su madrina todo lo sucedido, las hermanastras llamaron a la puerta y Cenicienta fue a abrirles:

-¡Cuanto habéis tardado en venir!- les dijo mientras se frotaba los párpados y se desperezaba como si acabase de despertarse; aunque la verdad es que no tenía nada de sueño.

-Si hubieses venido al baile –le dijo una de sus hermanastras-, no te habrías aburrido pues ha aparecido una bella princesa, la más bella que nadie haya visto jamás, y ha sido muy amable y atenta con nosotras y nos ha dado naranjas y limones.

Cenicienta estaba contentísima y les preguntó el nombre de la princesa, mas le respondieron que no la conocían, que el hijo del rey tampoco, y que él daría todas las cosas de este mundo para saber quién era ella. Cenicienta sonrió e interrogó.

-¿Ella era entonces tan hermosa? ¡Dios mío, sí que tenéis suerte!, ¿no podría yo verla? Señorita Javotte, prestadme vuestro traje amarillo, ése que os ponéis todos los días.

-¡Verdaderamente-dijo la señorita Javotte-, en eso estoy pensando!... ¡Si prestase mi vestido a una sucia Carbonilla como tú, estaría yo loca!

Cenicienta esperaba este rechazo, y se quedó muy satisfecha con la respuesta, porque hubiera sido un gran problema si su hermanastra le hubiera querido prestar el traje.

A la noche siguiente las dos hermanastras fueron al baile, y Cenicienta también, pero todavía mucho mejor engalanada que la primera vez.

El hijo del rey bailó con ella toda la noche y no cesó de decirle ternezas hasta el punto de que la distrajo tanto que olvidó aquello que su madrina le había recomendado, de suerte que oyó sonar la primera campanada de medianoche, cuando no creía aún que fueran las once. Cenicienta huyó entonces con la ligereza de una cierva.

El príncipe la siguió, mas no la pudo atrapar, y ella, en la precipitación de la huída, dejó caer uno de sus zapatitos de cristal, que el príncipe recogió con sumo cuidado.

Cenicienta llegó a su casa muy sofocada, sin carroza, sin lacayos, y con sus harapos, pues nada le quedaba de tanto esplendor más que el otro zapato de cristal, pareja del que había dejado caer.

Se preguntó a los guardias de la puerta de palacio si ellos habían visto salir a una princesa y dijeron que no habían visto salir a nadie, como no fuera a una muchacha muy mal vestida que tenía más el aspecto de una campesina, que no de una señorita.

Cuando sus dos hermanastras volvieron del baile, Cenicienta les preguntó si se divertieron y si la bella dama había aparecido.

Ellas le dijeron que si, pero que había huido cuando llegó la medianoche, perdiendo uno de sus preciosos zapatitos de cristal, que el hijo del rey había recogido, y que éste no había hecho otra cosa sino mirarla durante todo el baile, y que seguramente estaba enamorado de la hermosa a quien pertenecía ese zapatito.

Las hermanastras no mintieron, ya que pocos días después, el hijo del rey hizo publicar a son de trompetas que se casaría con aquella cuyo pie se ajustase al zapato de cristal.

Y comenzó a probarlo a las princesas, siguiendo las duquesas, y a todas las damas de la corte, mas inútilmente.

Por fin la prueba llegó a la casa de las hermanastras, que hicieron todo lo posible para hacer entrar su pie dentro del zapatito, pero no pudieron lograrlo. Cenicienta que las miraba, y que reconoció su zapato, dijo sonriendo:

-¡Creo que yo puedo calzármelo!

Sus hermanastras se pusieron a reír y se burlaron de ella. El gentilhomme que efectuaba la prueba, habiendo contemplado atentamente a Cenicienta y encontrándola muy hermosa, dijo que era lo justo, y que él tenía la orden de probársela a todas las muchachas del reino, e hizo sentar a Cenicienta y acercando el zapato a su pie se vio que entraba perfectamente y que le iba como un guante.

La sorpresa de las hermanastras fue grande, pero más grande fue todavía cuando Cenicienta sacó de su bolsillo el otro zapatito que se calzó. En ese preciso instante, hizo su aparición el hada madrina, quien, dando un toque de varita mágica sobre los harapos de Cenicienta, los convirtió en un traje mucho más deslumbrante que todos los anteriores.

Entonces las hermanastras la reconocieron como la bella dama que vieran en el baile y se tiraron a sus pies para pedirle perdón por todos los malos tratos de los que la habían hecho víctima. Cenicienta las levantó y les dijo, abrazándolas, que las perdonaba de todo corazón y que ella les pedía que a partir de ahora fueran buenas amigas.

Se condujo a Cenicienta al palacio del joven príncipe y él la encontró todavía más hermosa que nunca, y se casó con ella pocos días después.

Cenicienta, que era tan bondadosa como bella, había hecho alojar a sus hermanastras en palacio y les hizo contraer matrimonio, el mismo día, con dos grandes señores de la corte.

Traducido del original francés por Estrella Cardona Gamio

¿Quiénes son las personas involucradas?	¿Qué sucede?	¿Dónde transcurre la historia?
--	---------------------	---------------------------------------

Actividad 2: *Escritura*

¿Qué demuestra esta historia acerca de Abraham Lincoln? ¿Qué clase de hombre era?

¿Qué clase de líder era?

Haz una lista de todas las palabras nuevas de la historia.

Día 2: Matemática

Vocabulario

Aprende las palabras nuevas del vocabulario de matemática que aparecen a continuación. Utilizarás estas palabras del vocabulario en las actividades de hoy.

- **División:** una manera de encontrar cuántas veces un número está contenido en otro.
- **Resto:** el resto es lo que puede “sobrar” cuando estás resolviendo un problema de división.
- **Múltiplo:** un múltiplo es un número que es el [producto](#) de un número dado y algún otro número.

Actividad 1: *¿Qué es justo?*

- Sigue las instrucciones en la hoja adjunta. Conversa sobre lo que significa “división justa”.

Actividad 2: *Turnarse*

- Sigue las instrucciones en la hoja adjunta. ¿En qué circunstancias las personas necesitan turnarse?

Si necesitas actividades en español para el concepto de operaciones con números, sigue los pasos descritos a continuación.

1. Ingresar al sitio del tutorial: <http://destination.nycenet.edu>
2. Conéctate con el siguiente ID y PW:
 - Usuario: studentnyc
 - Contraseña: student
3. Haz clic en el ícono Exploración (*Exploration*)  para acceder al tutorial
4. Desplázate hasta Dominio de habilidades y conceptos: Curso II, español (*Mastering Skills & Concepts: Course II – Spanish*)
5. Selecciona la habilidad o el concepto que quieras repasar:

Actividad 2: [2.1.2. Cálculos y sumas menores a 1.000](#)

Actividad en el cuaderno

En tu cuaderno, responde la siguiente pregunta:

- ¿Por qué sería importante dividir de manera justa y turnarse?

Actividad adicional

¿Tienes más tiempo? Si es así, completa la siguiente actividad.

- Aplasta esa caja

Estas actividades fueron extraídas de:

http://athomewithmath.terc.edu/english_PDF/math_ENG_sect3.pdf

http://athomewithmath.terc.edu/english_PDF/math_ENG_sect4.pdf

Aprendizaje en el hogar: 4.º grado

Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (NYCDOE)

T&I-11270 (Spanish)

[insertar hojas de ejercicios de matemática, Día 2]

Día 2: Ciencias

Vocabulario

Aprende las palabras nuevas del vocabulario que aparecen a continuación. Utilizarás estas palabras del vocabulario en la actividad de hoy.

- **represa** (sustantivo): pared que detiene las aguas de un río; puede utilizarse para producir energía
- **generador** (sustantivo): máquina que convierte cualquier tipo de energía en energía eléctrica
- **hidroeléctrico** (adjetivo): se refiere al uso de agua para producir electricidad
- **tecnología** (sustantivo): artículos que utilizan la ciencia más nueva
- **turbina** (sustantivo): máquina con paletas que giran, generalmente empujadas por la presión del aire o el agua

Actividad 1: *Una nueva ola de energía (inglés o español)*

- Lee el siguiente artículo y responde las preguntas que siguen.
- Para español, ingresa aquí:

<http://SCHOOLS.NYC.GOV/Documents/teachandlearn/LearnatHome/ELL/4day2sp.pdf>

HAMILTON, Ohio (Achieve3000, 19 de enero de 2009). Décadas atrás, el fabricante de autos Henry Ford se dedicó a las centrales hidroeléctricas. Las utilizó para suministrar energía a sus fábricas. Esas centrales ya no están en uso. La tecnología que se utilizó, sin embargo, se encuentra aún muy vigente. De hecho, los pedidos para aprovechar la energía de diferentes maneras son cada vez mayores. En consecuencia, el empuje para crear electricidad del agua en movimiento se está esparciendo por todo el país.

Los promotores están iniciando programas audaces. Estos programas utilizan los ríos más grandes de América para producir energía. Se espera que las centrales hidroeléctricas iluminen todo el valle del río Ohio. Las ciudades y las empresas tienen esperanza de poder aprovechar la energía del río Mississippi. Pueden poner unas pocas turbinas grandes. O quizá pongan miles de turbinas pequeñas.

La energía hidroeléctrica no es nada nuevo en EE. UU. El agua ya es la principal forma de crear energía limpia. Se utiliza para crear energía eléctrica. Y se puede usar una y otra vez. Las centrales hidroeléctricas son sencillas: El agua que cae mueve las paletas de una turbina. La turbina hace girar un generador. Una catarata de menos de 30 pies es suficiente para suministrar la energía necesaria.

Hamilton, Ohio, está buscando agregar otra central hidroenergética a lo largo del río Ohio. Ésta será la tercera del río. El programa llevará más de 40 años. Costará \$450 millones de dólares. Sin embargo, los líderes de la ciudad no se preocupan por el precio. En cambio, están elogiando la energía hidroeléctrica. Puede ahorrarles mucho dinero a los habitantes de la ciudad. La nueva central les daría a los 30.000 clientes de la empresa de energía los precios de electricidad más bajos de Ohio.

Linda Church Ciocci es una experta en energía hidroeléctrica. Declaró que el costo se presenta en la construcción de la central. Una vez que se construye, dijo, “ya está”.

Las compañías de electricidad quieren construir más centrales hidroeléctricas. Quieren ponerlas a lo largo de las vías fluviales del país. Una compañía de Massachusetts quiere poner miles de turbinas pequeñas. Estarían en el lecho del río Mississippi. Harían esto en 55 lugares. Estos lugares comenzarían en St. Louis, Missouri. Se extenderían al Golfo de México. Entre todas podrían hacer energía para 1,5 millones de hogares.

Aprendizaje en el hogar: 4.º grado

Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (NYCDOE)

T&I-11270 (Spanish)

Día 2: Ciencias (continuación)

El plan utiliza una forma de energía denominada hidrocínética. Es diferente de la energía hidroeléctrica. La energía hidroeléctrica utiliza presas para crear una corriente de agua y mover la turbina. La hidrocínética no utiliza presas. Usa las corrientes naturales de agua para crear electricidad. La corriente del río mueve las turbinas que se encuentran debajo del agua.

“Es elegante. Es simple”, sostuvo Dan Irvin. Irvin es el gerente de la empresa Massachusetts.

El gobierno dice que el plan puede continuar. No obstante, algunos están instando al gobierno a desacelerar hasta que se conozca más acerca de la hidrocínética.

Irvin afirma que es saludable conversar sobre el tema, incluso necesario.

Detrás de esas conversaciones se encuentra la necesidad de aprender más sobre la hidrocínética. El uso de presas en la energía hidroeléctrica es el centro de otras.

Algunas personas están a favor de la energía hidroeléctrica. Afirman que es un tipo de energía no contaminante. Se puede usar una y otra vez. No es demasiado caro de ejecutar, dicen. Otros, sin embargo, se quejan de que las centrales necesitan represas. Las represas dañan a los peces. Bloquean su salida al mar. Además, las represas pueden hacer que los ríos se sequen.

No obstante, muchos grupos siguen adelante con los planes de construir turbinas hidroeléctricas. En Quincy, Illinois, el consejo municipal tiene un plan de \$200 millones de dólares para utilizar energía hidroeléctrica. Suministrará energía a los 16.000 hogares de la ciudad. El programa es una importante empresa para Quincy.

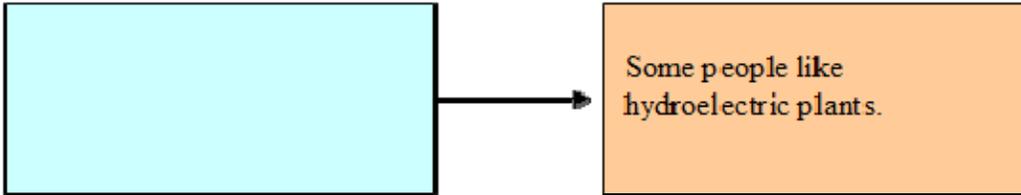
“Normalmente, nunca verían [un área] de este tamaño encarar un [programa de estas dimensiones]”, dijo el alcalde de Quincy, John Spring. “Pero creo que es el futuro”, declaró. “Es lo que se debe hacer.”

La información para este relato proviene de la agencia de noticias Associated Press (AP, por sus siglas en inglés).

Día 2: Ciencias (continuación)

Since...

Then...



Pregunta 1: ¿Qué va mejor en el cuadro vacío de arriba?

1. Utiliza corrientes naturales de agua para mover las turbinas que se encuentran bajo el agua.
2. Necesita turbinas que son más anchas que tres pies para producir energía.
3. Usa turbinas para evitar que los peces entren a las corrientes de agua.
4. Necesita una catarata de al menos 30 pies para mover las turbinas.

Pregunta 2: Según el artículo, ¿por qué algunas personas apoyan la energía hidroeléctrica?

1. Afirman que es un tipo de energía económico y no contaminante.
2. Les gusta que utiliza represas en lugar de corrientes naturales de agua.
3. Dicen que puede evitar que los ríos importantes se sequen.
4. Les gusta que utiliza muchas turbinas pequeñas en lugar de sólo una.

Pregunta 3: El artículo dice: Las ciudades y las empresas esperan poder aprovechar la energía del río Mississippi. Lee las oraciones que siguen y piensa en el artículo. ¿Cuál sería el sinónimo más parecido a la palabra contener?

1. Capturar
2. Ahogar
3. Completar
4. Controlar

Pregunta 4: ¿Cuál de estas oraciones es una opinión?

1. No deben construirse centrales hidroeléctricas hasta que no se hagan más estudios.
2. Las centrales hidroeléctricas necesitan represas que pueden bloquear la salida de los peces al mar.
3. Las centrales hidroeléctricas usan agua que mueve las turbinas que producen electricidad.
4. Es menos costoso mantener centrales hidroeléctricas que otro tipo de centrales eléctricas.

Pregunta 5: Digamos que estás escribiendo un resumen del relato. ¿Qué sería más importante incluir en el resumen?

1. Muchos grupos siguen adelante con los planes de construir centrales hidroeléctricas.
2. Dan Irvin es el gerente de una empresa de energía de Massachusetts.
3. Parte del río Mississippi corre desde St. Louis al Golfo de México.
4. El fabricante de autos Henry Ford necesitaba electricidad para hacer funcionar sus fábricas.

Día 2: Ciencias (continuación)

Pregunta 6: El artículo afirma: Sin embargo, algunos están instando al gobierno a desacelerar hasta que se conozca más acerca de la hidrocíntrica. ¿Cuál sería el sinónimo más parecido a la palabra instar?

1. Pedir
2. Atacar
3. Pelear
4. Permitir

Pregunta 7: El artículo afirma: Las centrales hidroeléctricas son sencillas: El agua que cae mueve las paletas de una turbina. La turbina hace girar un generador. Una catarata de menos de 30 pies es suficiente para suministrar la energía necesaria. El autor usa estas oraciones sobre todo para ayudar al lector a comprender _____.

1. Cómo usan el agua las centrales hidroeléctricas para crear electricidad
2. Por qué se necesita una catarata de menos de 30 pies
3. Cuánta agua se necesita para mover las paletas de una turbina
4. Por qué se necesitan turbinas para generar electricidad

Pregunta 8: ¿A qué pregunta no responde el artículo?

1. ¿Cuánto cuesta mantener una central hidroeléctrica media?
2. ¿Cuál es la principal forma de crear energía limpia en EE. UU.?
3. ¿Cuántos hogares recibirían energía de las pequeñas turbinas?
4. ¿Por qué algunas personas se quejan de las centrales hidroeléctricas?

Digamos que un lector quiere entender mejor qué es la energía hidroeléctrica. ¿Qué información puede añadirse al relato para ayudar a esta persona? Usa detalles del relato en tu respuesta. También puedes usar tus propias ideas. Escribe la respuesta abajo:

Día 3: Cronograma de actividades

Tema	Minutos por día (¡Como mínimo!)	Tareas asignadas	¿Qué aprendí hoy?
Lectura y escritura	45	<ul style="list-style-type: none">• Aprende nuevas palabras de la lista de vocabulario• Actividad 1: Lee un poema• Actividad 2: Responde preguntas acerca del poema	•
Matemática	45	Completa: <ul style="list-style-type: none">• ¿Cuánto más tiempo?• ¿Cuándo debemos partir?	•
Ciencias	30	Completa: <ul style="list-style-type: none">• Una carrera para conseguir agua (inglés o español)	•
Aptitud física y salud	30	<ul style="list-style-type: none">• Ejercicio para 30 minutos. Elige de los calendarios de actividades al final de este paquete	•
Artes	30	<ul style="list-style-type: none">• Elige una o dos de las actividades de artes al final de este paquete	•
Programas de televisión y sitios Web	30	<ul style="list-style-type: none">• Elige programas de televisión y sitios Web para favorecer tu aprendizaje en el hogar	•

Día 3: Artes del idioma inglés

Actividad 1: *Lectura*

- Lee el siguiente poema de Langston Hughes

Note on Commercial Theatre
You've taken my blues and gone—
You sing'em on Broadway
And you sing'em in Hollywood Bowl,
And you mixed'em up with symphonies
And you fixed 'em
So they don't sound like me.
Yep, you done taken my blues and gone.

You also took my spirituals and gone.
You put me in *Macbeth* and *Carmen Jones*
And all kinds of *Swing Mikados*
And in everything but what's about me—
But someday somebody'll
Stand up and talk about me,
And write about me—
Black and beautiful—
And sing about me,
And put on plays about me!
I reckon it'll be
Me myself!

Yes, it'll be me.

Nota sobre el Teatro Comercial
Tomaste mi blues y la picaste—
Lo cantas en Broadway
Y lo cantas en Hollywood Bowl,
Y lo mezclas con sinfonías
Y lo acomodas rebien
Pa' que no suene a mí.
Sí que tomaste mi blues y la picaste.

También tomaste mis spirituals y la picaste.
Me pusiste en *Macbeth* y *Carmen Jones*
Y toda clase de *Swing Mikados*
Y en un poco de to' pero na' sobre mí—
Pero algún día alguien
Se pondrá de pie y hablará sobre mí,
Y escribirá sobre mí—
Negro y hermoso—
¡Y cantará sobre mí,
Y montará piezas sobre mí!
¡Supongo que seré
Yo mismo!

Sí, seré yo

<http://www.geocities.com/xxxjorgexxx/hughes1.htm>

Día 3: Artes del idioma inglés (continuación)

Actividad 2: *Escritura*

- Con tus propias palabras, cuenta lo que el escritor está tratando de transmitir al lector.

¿Hay algo en el poema que te sorprenda? ¿Algo que te haga pensar? Escribe tus preguntas y comentarios aquí.

¿De qué manera han cambiado las cosas desde que Langston Hughes escribió este poema?

Día 3: Matemática

Vocabulario

Aprende las palabras nuevas del vocabulario de matemática que aparecen a continuación. Utilizarás estas palabras del vocabulario en las actividades de hoy.

- **Calcular:** encontrar el valor de algo, mediante la aritmética, como sumar o multiplicar.
- **Redondear:** expresar algo en una manera que es casi lo mismo, pero de una forma que es más fácil de usar.
- **Solución:** la respuesta a un problema.

Actividad 1: *¿Cuánto más tiempo?*

- Sigue las instrucciones en la hoja adjunta. ¿Por qué esta respuesta tendría siempre diferentes respuestas?

Actividad 2: *¿Cuándo debemos partir?*

- Sigue las instrucciones en la hoja adjunta. ¿Por qué sería importante calcular cuándo partir?

Si necesitas actividades en español para el concepto de operaciones con números, sigue los pasos descritos a continuación.

1. Ingresa al sitio del tutorial: <http://destination.nycenet.edu>
2. Conéctate con el siguiente ID y PW:
 - Usuario: studentnyc
 - Contraseña: student
3. Haz clic en el ícono Exploración (*Exploration*)  para acceder al tutorial
4. Desplázate hasta Dominio de habilidades y conceptos: Curso II, español (*Mastering Skills & Concepts: Course II – Spanish*)
5. Selecciona la habilidad o el concepto que quieras repasar:

Actividad 3: [2.1.3 – Diferencias dentro de 100](#)

Actividad en el cuaderno

En tu cuaderno, responde la siguiente pregunta:

- ¿Por qué es más sencillo redondear a la hora y cuarto o y media más cercana?

Actividad adicional

¿Tienes más tiempo? Si es así, completa la siguiente actividad.

- ¿Qué son las monedas?

Estas actividades fueron extraídas de:

http://athomewithmath.terc.edu/english_PDF/math_ENG_sect5.pdf

http://athomewithmath.terc.edu/english_PDF/math_ENG_sect6.pdf

[insertar hojas de ejercicios de matemática, Día 3]

Día 3: Ciencias

Vocabulario

Aprende las palabras nuevas del vocabulario que aparecen a continuación. Utilizarás estas palabras del vocabulario en la actividad de hoy.

- **sequía** (sustantivo): falta de lluvia, período seco que dura mucho tiempo
- **extremadamente** (adverbio): muy
- **educativo** (adjetivo): relativo al aprendizaje
- **maratón** (sustantivo): una carrera larga de 26 millas
- **reseco** (adjetivo): seco por completo

Actividad 1: Carrera por el agua (inglés o español)

- Lee el siguiente artículo y responde las preguntas que siguen.
- Para español, ingresa aquí:
<http://SCHOOLS.NYC.GOV/Documents/teachandlearn/LearnatHome/ELL/4day3sp.pdf>

LONDRES, Inglaterra (Achieve3000, 19 de mayo de 2008). En abril, seis guerreros masais corrieron en el Maratón de Londres. Ellos venían de Tanzania, en África. Sin embargo, los guerreros no intentaban romper ningún récord. Los guerreros querían decirle a la gente de la sequía que hay en su país. Además, querían reunir dinero para ayudar a mejorar las condiciones del lugar.

Los seis guerreros son Isaya, Kesika, Lengamai, Ninna, Nguvu y Taico. Los guerreros quieren cavar pozos de agua. Esto les dará agua para beber en su aldea. Allí viven como 1.000 personas. Por 40 años, sus tierras han sufrido una sequía. El año pasado, no llovió durante 10 meses. Se han muerto muchas personas mayores, niños y ganado. Pero se encontraron corrientes de agua subterráneas en el área. Es por eso que los guerreros quieren cavar pozos.

¿Qué los hizo decidirse a correr un maratón? Ellos aprendieron sobre los maratones en una clase de inglés. Los estudiantes masais estaban hablando sobre verbos, incluso la palabra “correr”. La clase comenzó con una conversación sobre maratones.

“[Los estudiantes] preguntaron, ‘¿Qué es un maratón?’” dijo Paul Martin. Martin pertenece a *Greenforce*. Este grupo ha trabajado para ayudar a los masais durante tres años. “Les expliqué que muchas personas corren cada año en el Maratón de Londres para recaudar dinero para [diferentes] causas”.

Los guerreros se dieron cuenta de que podrían correr un maratón para recaudar como mínimo \$39.400 dólares. ¿Por qué \$39.400? Es el monto que necesitamos para cavar un pozo para la aldea de Eluai.

“Les pareció bastante [asombroso] que alguien pueda [recaudar dinero] simplemente corriendo. . . . De todas formas, esto es algo que hacen todos los días”, explicó Martin.

Los guerreros están acostumbrados a viajar largas distancias. Hay entre 500.000 y un millón de masais. Viven en África del Este, en los países de Kenia y Tanzania. Muchas veces, van en busca de agua. Los aldeanos recorren hasta 18,6 millas cada día con sus ganados. Corren de una casa a otra. Algunas casas están separadas hasta por 6 millas. Los niños también corren para ir y venir de la escuela.

Aprendizaje en el hogar: 4.º grado

Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (NYCDOE)

T&I-11270 (Spanish)

Día 3: Ciencias (continuación)

Pero, estos viajes se están tornando más peligrosos debido a la sequía. Tanzania tiene un clima caluroso y soleado. Las personas que caminan o corren distancias largas pueden estar extremadamente sedientas. También pueden ser atacados por animales salvajes.

En abril, los guerreros llegaron a Londres para el maratón. Ninguno de ellos había visitado antes una gran ciudad. Además, no estaban acostumbrados al clima de la capital inglesa. Las temperaturas en Londres estaban por debajo de los 50. En su aldea, las temperaturas estaban por encima de lo 80.

El 13 de abril era el día del maratón. Corrieron con las ropas rojas que usan en su aldea. Tenían puestos zapatos hechos con neumáticos de automóvil en lugar de zapatillas. También traían puestas cuentas y cargaban sus escudos y varas, como lo hacen cuando viajan a través de su *homeland*.

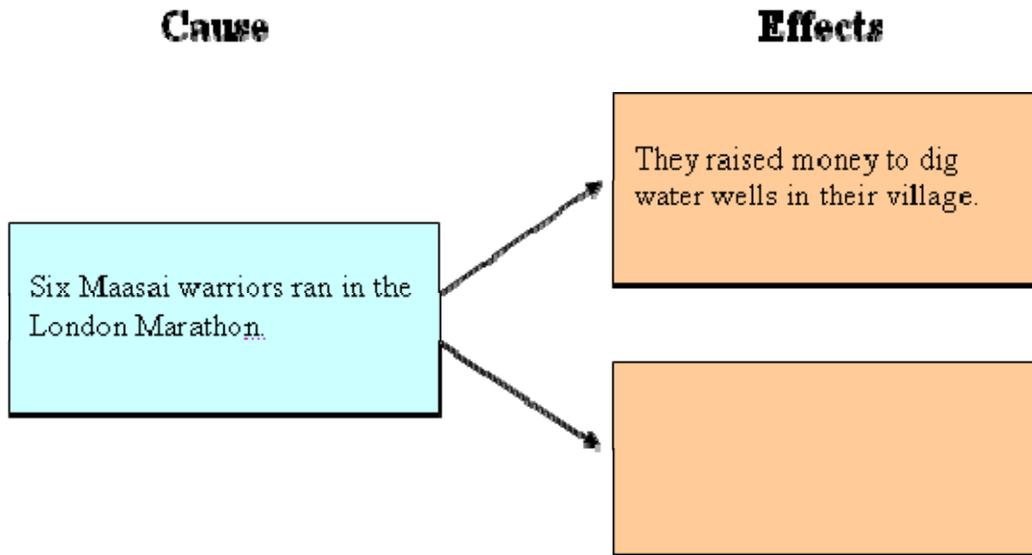
Los guerreros sabían que su recaudación de fondos iba a ir bien, incluso antes de correr el maratón. Tres días antes de la carrera, tres personas se acercaron a Dave Bedford, que está a cargo del maratón. Le dieron \$296 dólares por los masais.

“El hecho de que [las personas] hayan escuchado acerca de lo que [los guerreros] están haciendo, y que comprendan la importancia que tiene, es una excelente señal”, afirmó Bedford.

Luego de la carrera, la recaudación de fondos continuó en línea. Para el 19 de mayo, los guerreros habían reunido más de \$200.000 para su aldea.

La información para este relato proviene de la agencia de noticias Associated Press (AP, por sus siglas en inglés).

Día 3: Ciencias (continuación)



Pregunta 1: ¿Qué va mejor arriba en la casilla vacía de arriba?

1. Le dijeron a la gente de la sequía que hay en Tanzania.
2. Mejoraron su velocidad para correr para otras carreras.
3. Comenzaron a aprender palabras en inglés, como la palabra “correr”.
4. Visitaron una gran cantidad de países lejanos.

Pregunta 2: ¿Cuál es la idea central del párrafo siete?

1. Existen tanto como un millón de masais.
2. Los guerreros masais están acostumbrados a recorrer grandes distancias en su país.
3. Kenya y Tanzania se encuentran en África del Este.
4. Las casas en Eluai están separadas hasta por 6 millas.

Pregunta 3: El artículo afirma: Los aldeanos recorren hasta 18,6 millas cada día con sus ganados. ¿Cuál sería el sinónimo más parecido a la palabra recorrer?

1. Tallar
2. Capturar
3. Vagar
4. Celebrar

Pregunta 4: A partir del relato, el lector puede pensar que _____.

1. Los guerreros masais deben haber decidido no aprender inglés.
2. Los guerreros masais nunca deben haber corrido un maratón antes.
3. Los guerreros masais deben ser las únicas personas que corren en su aldea.
4. Los guerreros masais deben estar planeando mudarse a Londres muy pronto.

Día 4: Cronograma de actividades

Tema	Minutos por día (¡Como mínimo!)	Tareas asignadas	¿Qué aprendí hoy?
Lectura y escritura	45	<ul style="list-style-type: none">• Aprende nuevas palabras de la lista de vocabulario• Actividad 1: Lee una historia• Actividad 2: Responde preguntas acerca de la historia	•
Matemática	45	Completa: <ul style="list-style-type: none">• ¿Cuánto ahorramos?• Lista de deseos	•
Ciencias	30	Completa: <ul style="list-style-type: none">• Un hombre cambia vidas en Sudán (inglés o español)	•
Aptitud física y salud	30	<ul style="list-style-type: none">• Elige una o dos de las actividades de artes de los calendarios de actividades	•
Arte	30	<ul style="list-style-type: none">• Elige una o dos de las actividades de artes de la sección de música	•
Programas de televisión y sitios Web	30	<ul style="list-style-type: none">• Elige programas de televisión y sitios Web para favorecer tu aprendizaje en el hogar	•

Día 4: Artes del idioma inglés

Actividad 1: *Lectura*

Érase una vez un príncipe que quería casarse con una princesa, pero tenía que ser con una princesa de verdad.

Recorrió el mundo entero, y aunque en todas partes encontró princesas, siempre acababa descubriendo en ellas algo que no acababa de gustarle. De ninguna se hubiera podido asegurar con certeza que fuera una verdadera princesa; siempre aparecía algún detalle que no era como es debido. El príncipe regresó, pues, a su país, desconsolado por no haber podido encontrar una princesa verdadera.

Una noche se desencadenó una terrible tempestad: relámpagos, truenos y una lluvia torrencial. ¡Era espantoso! Alguien llamó a la puerta de palacio y el anciano rey fue a abrir.

Era una princesa quien aguardaba ante la puerta. Pero, ¡Dios mío!, ¡Qué aspecto ofrecía con la lluvia y el mal tiempo! El agua chorreaba por sus cabellos y caía sobre sus ropas, le entraba por la punta de los zapatos y le salía por los talones. Y sin embargo, ¡pretendía ser una princesa verdadera!

“Bien, ya lo veremos”, pensó la vieja reina, y sin decir palabra se dirigió a la alcoba, apartó toda la ropa de la cama y colocó un guisante en su fondo; puso después veinte colchones sobre él y añadió todavía otros veinte edredones de plumas de ánade.

Allí dormiría la princesa aquella noche.

A la mañana siguiente, le preguntaron qué tal había descansado.

- ¡Oh, terriblemente mal!- respondió la princesa-. Casi no he pegado ojo en toda la noche. ¡Dios sabe qué habría en esa cama! He dormido sobre algo tan duro que tengo el cuerpo lleno de cardenales. ¡Ha sido horrible!

Así se pudo comprobar que se trataba de una princesa de verdad, porque a pesar de los veinte colchones y los veinte edredones de pluma, había sentido la molestia de un guisante. Sólo una verdadera princesa podía tener la piel tan delicada.

El príncipe, sabiendo ya que se trataba de una princesa de verdad, la tomó por esposa. El guisante fue trasladado al Museo del Palacio, donde todavía puede contemplarse, a no ser que alguien se lo haya llevado.

¡Como veréis, ésta sí que es una historia verdadera!

Día 4: Matemática

Vocabulario

Aprende las palabras nuevas del vocabulario de matemática que aparecen a continuación. Utilizarás estas palabras del vocabulario en las actividades de hoy.

- **Cálculo aproximado:** cuando calculas aproximadamente la respuesta a un problema significa que obtienes una estimación bastante buena de la respuesta correcta.
- **Combinar:** unir dos o más cosas para formar una.
- **Triplicar:** multiplicar algo por tres.

Actividad 1: *¿Cuánto ahorramos?*

- Sigue las instrucciones en la hoja adjunta. ¿Cuáles son algunas razones por las que las personas utilizan cupones de compra de los almacenes y tiendas?

Actividad 2: *Lista de deseos*

- Sigue las instrucciones en la hoja adjunta. ¿Qué clase de artículos las personas compran por catálogo?

Si necesitas actividades en español para el concepto de medidas, sigue los pasos descritos a continuación.

1. Ingresa al sitio del tutorial: <http://destination.nycenet.edu>
2. Conéctate con el siguiente ID y PW:
 - Usuario: studentnyc
 - Contraseña: student
3. Haz clic en el ícono Exploración (*Exploration*)  para acceder al tutorial
4. Desplázate hasta Dominio de habilidades y conceptos: Curso II, español (*Mastering Skills & Concepts: Course II – Spanish*)
5. Selecciona la habilidad o el concepto que quieras repasar:
 - Actividad 4: [3.2.2. Dinero](#)

Actividad en el cuaderno

En tu cuaderno, responde la siguiente pregunta:

- ¿Puedes pensar de qué otras formas tu familia puede ahorrar dinero?

Actividad adicional

¿Tienes más tiempo? Si es así, completa la siguiente actividad.

- Juguemos a la tienda

Estas actividades fueron extraídas de:

http://athomewithmath.terc.edu/english_PDF/math_ENG_sect7.pdf

http://athomewithmath.terc.edu/english_PDF/math_ENG_sect8.pdf

Aprendizaje en el hogar: 4.º grado

Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (NYCDOE)

T&I-11270 (Spanish)

[insertar hojas de ejercicios de matemática, Día 4]

Día 4: Ciencias

Vocabulario

Aprende las palabras nuevas del vocabulario que aparecen a continuación. Utilizarás estas palabras del vocabulario en la actividad de hoy.

- **organización benéfica** (sustantivo): un grupo que ayuda a las personas necesitadas
- **universidad** (sustantivo): escuela a la que algunas personas van después de terminar la educación secundaria
- **infectado** (adjetivo): que tiene una enfermedad
- **huérfano** (sustantivo): niño o animal que no tiene padres
- **refugiado** (sustantivo): una persona que se escapa de un lugar para estar a salvo

Actividad 4: *Un hombre cambia vidas en Sudán (inglés o español)*

- Lee el siguiente artículo y responde las preguntas que siguen.
- Para español, ingresa aquí:
<http://SCHOOLS.NYC.GOV/Documents/teachandlearn/LearnatHome/ELL/4day4sp.pdf>

Impreso por: Aron Persaud

KHARTOUM, Sudán (Achieve3000, 13 de abril de 2008). Sudán, país del nordeste africano estuvo involucrado en una terrible guerra civil. Eso sucedió entre 1983 y 2005. Durante ese período, murieron alrededor de 2,2 millones de personas. Muchos murieron de hambre o por enfermedades. Otros cuatro millones de personas fueron forzadas a dejar sus hogares. Más de 17.000 de esas personas eran niños que se habían quedado huérfanos. A estos chicos se les llamó los “niños perdidos de Sudán”. Se marcharon de sus pueblos y caminaron cientos de millas para buscar ayuda en otros países. Salva Dut era uno de esos niños. Dut ahora tiene 30 años de edad. Es uno de los tantos niños perdidos que regresan a África para ayudar a las personas. Creó una organización benéfica llamada Agua para Sudán.

En 1995, Dut fue rescatado con otros 4.000 niños perdidos. Lo llevaron a los Estados Unidos. Aquí, se esforzó por mejorar su vida. Aprendió inglés, estudió en la universidad y se puso a trabajar.

En 2001, Dut fue feliz al enterarse de que su padre, Mawien, había sobrevivido a la guerra en Sudán. Pero su alegría se desvaneció cuando supo que su padre estaba muy enfermo. Mawien se había enfermado por tomar agua infectada. Los doctores le dijeron que si quería vivir, era importante que evitara beber agua infectada.

Sin embargo, era más fácil decir que hacer. El agua potable en Sudán es escasa.

Dut viajó de regreso a Sudán para cuidar a su padre. Mientras estaba allí, también se enfermó por beber agua.

A Dut lo afectó su experiencia en Sudán. Decidió hacer algo para ayudar a la gente. Creó una organización benéfica llamada Agua para Sudán. Esta organización viaja a pueblos lejanos de África. Esta organización cava pozos que sacan agua del suelo. Estos pozos proporcionan agua limpia y segura. En 2005, se cavó el primer pozo. Fue en la aldea del padre de Dut, Lou-ariik.

Estos pozos trajeron más que agua potable a las personas de Sudán: también permitieron a los aldeanos a permanecer en un lugar y construir una comunidad.

Aprendizaje en el hogar: 4.º grado

Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (NYCDOE)

T&I-11270 (Spanish)

Día 4: Ciencias (continuación)

Mucha gente de Sudán (con frecuencia, niños) deben caminar grandes distancias para recoger agua. El agua proviene de pantanos o lagunas con barro. Muchos niños deben pasar el día entero consiguiendo agua. No tienen tiempo para ir a la escuela. Un solo viaje les puede llevar cuatro horas. Se necesitan varios viajes por día. Durante la época de sequía, muchas lagunas y pantanos desaparecen. Aldeas completas se ven forzadas a empacar sus pertenencias. Viajan, buscando un nuevo lugar donde encontrar agua. Esto hace que no puedan construir escuelas, tiendas ni centros de atención médica.

Con un pozo, una aldea tiene la posibilidad de construir edificaciones. Cuando se construyó el pozo en Lou-ariik, por ejemplo, se desarrolló un mercado de gran movimiento. También se abrió un centro de atención médica. En otra aldea, se construyó una gran escuela. Ahora asisten 566 estudiantes.

Dut ahora pasa la mitad del año en África. Allí, dirige el cavado de los pozos. Pasa el resto del año en los EE. UU. Ahí busca dinero para Agua para Sudán. Esta organización benéfica ha hecho 17 pozos. Éstos dan agua limpia para beber a 60.000 personas.

La información para este relato proviene de la agencia de noticias Associated Press (AP, por sus siglas en inglés).

CONCEPTOS CLAVES

En 1995, Salva Dut fue rescatado con otros 4.000 niños en Sudán, África, durante la prolongada guerra civil de ese país. Fueron llamados los “niños perdidos de Sudán” debido a que la mayoría eran chicos huérfanos que habían caminado juntos cientos de millas desde sus aldeas a los campos de refugiados.

Dut inmigró a los EE. UU., aprendió inglés, asistió a la universidad y consiguió empleo. Luego, en el año 2001, se enteró de que su padre no había muerto y que aún vivía en África. Su padre, sin embargo, se encontraba muy enfermo por tomar agua infectada.

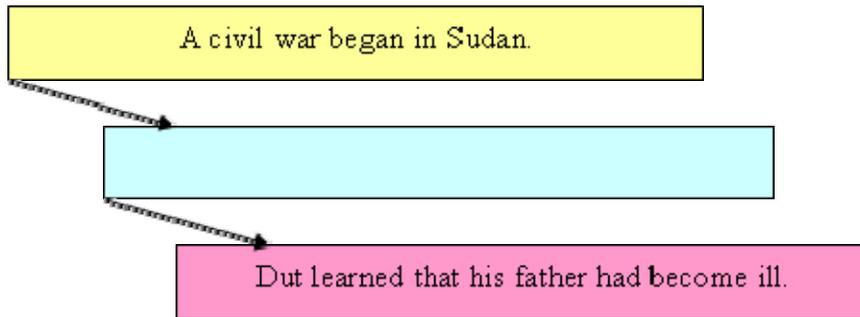
Dut decidió que quería ayudar a su padre y a otros miles de personas para que tuvieran acceso al agua potable. Creó una organización benéfica que construye pozos. Hasta ahora, esta organización ha construido pozos que suministran agua a 60.000 personas de la región.

Dut es uno de los pocos adultos de los llamados niños perdidos que ha regresado a África para implementar un proyecto humanitario. Pasa la mitad del año en África y la otra mitad en los Estados Unidos recaudando fondos para su organización benéfica.

Instrucciones:

Día 4: Ciencias (continuación)

What Happened Next?



Pregunta 1: ¿Qué va mejor en la casilla vacía de arriba?

1. Dut fue a cuidar a su padre.
2. Se cavó un pozo en la aldea de Lou-ariik.
3. Dut fue llevado a los Estados Unidos.
4. Se creó una organización benéfica llamada Agua para Sudán.

Pregunta 2: Según el relato, ¿qué hizo que Salva Dut creara una organización benéfica?

1. Dut creía que la organización ayudaría a finalizar la guerra civil.
2. Quería pasar tiempo con su padre.
3. Dut creía que la organización benéfica mejoraría su propia vida.
4. Quería ayudar a las personas de Sudán.

Pregunta 3: ¿Cuál sería el sinónimo más parecido a la palabra infectado?

1. Difícil
2. Horrorizado
3. Enfermo
4. Honesto

Pregunta 4: El artículo afirma: Durante la época de sequía, muchas lagunas y pantanos desaparecen. El autor probablemente escribió esta oración para ayudar al lector a comprender _____.

1. Por qué aldeas enteras deben empacar y mudarse
2. Dónde decide Dut cavar los nuevos pozos
3. Por qué el agua en Sudán es escasa
4. Dónde obtienen agua en Sudán

Pregunta 5: El artículo afirma: Se marcharon de sus pueblos y caminaron cientos de millas para buscar ayuda en otros países. ¿Cuál sería el sinónimo más parecido a la palabra marchar?

1. Dar una caminata
2. Sumergir
3. Parpadear
4. Arrugar

Día 5: Cronograma de actividades

Tema	Minutos por día (¡Como mínimo!)	Tareas asignadas	¿Qué aprendí hoy?
Lectura y escritura	45	<ul style="list-style-type: none">• Aprende nuevas palabras de la lista de vocabulario• Actividad 1: Lee un cuento de hadas• Actividad 2: Escribe una versión actualizada del cuento de hadas	•
Matemática	45	Completa: <ul style="list-style-type: none">• ¿Cuál contiene más?• ¿Cuánto hay en el piso?	•
Ciencias	30	Completa: <ul style="list-style-type: none">• Trabajos de energía verde (inglés o español)	•
Aptitud física y salud	30	<ul style="list-style-type: none">• Ejercicio para 30 minutos. Elige de los calendarios de actividades al final de este paquete	•
Arte	30	<ul style="list-style-type: none">• Elige una o dos de las actividades de artes al final de este paquete	•
Programas de televisión y sitios Web	30	<ul style="list-style-type: none">• Elige programas de televisión y sitios Web para favorecer tu aprendizaje en el hogar	•

Día 5: Artes del idioma inglés

Actividad 1: *Lectura*

- Lee el siguiente cuento de hadas de los Hermanos Grimm.

Las doce princesas bailarinas

Había un rey que tenía doce hermosas hijas. Dormían todas en doce camas en una habitación y, cuando se acostaban, las puertas eran cerradas con candado. Aún así, cada mañana sus zapatillas aparecían bastante gastadas, como si se hubieran usado para bailar toda la noche. Nadie podía descubrir como pasó, o dónde habían estado las princesas.

Así que el rey hizo saber a todo el reino que si alguien conseguía descubrir el secreto y averiguar dónde habían estado las princesas bailando por la noche, podría elegir a la que más le gustara como su esposa, y sería rey después de su muerte. Pero cualquiera que lo intentara sin éxito, después de tres días y noches, sería llevado a la muerte.

Un hijo del rey pronto llegó. Fue bien recibido, y por la noche fue llevado a la sala al lado de la habitación donde las princesas estaban acostadas en sus doce camas. Allí estaba para sentarse y observar donde iban a bailar, y para que nada ocurriera sin que él lo escuchara, dejó la puerta de su habitación abierta. Pero el hijo del rey pronto se durmió; y, cuando se levantó por la mañana, encontró que las princesas habían estado todas bailando, ya que las suelas de sus zapatos estaban llenas de agujeros.

Lo mismo ocurrió la segunda y la tercera noche, por lo que el rey ordenó que le cortaran la cabeza.

Después de él, llegaron unos cuantos más, pero ellos también tuvieron la misma suerte y todos ellos perdieron la vida de la misma manera.

Lo que ahora ocurrió es que un viejo soldado, que había sido herido en batalla y ya no podía luchar, atravesó el lugar donde reinaba este rey, y mientras viajaba a través de un bosque, se encontró a una anciana que le preguntó dónde iba.

‘A penas sé dónde voy, o lo que debería hacer’, dijo el soldado; ‘pero creo que me gustaría encontrar el lugar donde bailan las princesas, y después puede que con el tiempo me convierta en rey’.

‘Bueno’, dijo la anciana, ‘eso no es una tarea difícil: simplemente ten cuidado con no beber nada del vino que una de las princesas te traerá por la noche; y tan pronto como te deje, finge que te has dormido rápido’.

Después le dio una capa, y dijo ‘En cuanto te la pongas encima te harás invisible, y así serás capaz de seguir a las princesas allá a donde vayan’. Cuando el soldado oyó este buen consejo, se determinó a probar suerte, así que fue al rey y le dijo que estaba dispuesto a ocuparse de la tarea.

Fue igual de bien recibido que los otros, y el rey ordenó que le entregaran las mejores ropas reales; y cuando se hizo de noche, fue conducido a la habitación externa.

Justo cuando estaba a punto de acostarse, la mayor de las princesas le trajo una copa de vino, pero el soldado la tiró en secreto, con cuidado de no beberse una gota. Después se acostó él mismo en su cama, y en un ratito empezó a roncar muy fuerte, como si se hubiera dormido rápido.

Cuando las doce princesas le oyeron se rieron a carcajadas; y la mayor dijo, ‘¡Este chico también debe haber hecho algo más sabio que perder su vida de esta manera! Después se levantaron y abrieron sus cajones y cajas, y sacaron sus mejores ropas, y se vistieron enfrente del espejo, y saltaron al tema de si estaban deseosas de empezar a bailar.

Pero la más joven dijo: ‘No sé por qué, pero mientras vosotras estáis tan contentas yo me siento muy inquieta. Estoy segura de que alguna desgracia nos va a acontecer’.

‘Qué inocente’, dijo la mayor, ‘siempre tienes miedo. ¿Has olvidado cuántos hijos de reyes ya han vigilado en vano? Y por este soldado, incluso si no le hubiera dado su brebaje para dormirse, se habría dormido lo bastante profundamente’.

Cuando estaban todas preparadas, fueron a mirar al soldado; pero seguía roncando, y ni una mano ni un pie movía; así que pensaron que estaban bastante a salvo.

Después la mayor subió a su cama y aplaudió, y la cama se hundió en el suelo y una trampilla se abrió de golpe. El soldado las vio bajarse por la trampilla una detrás de otra, la mayor liderando el camino; y pensando que no tenía tiempo que perder, dio un salto, se puso la capa que le había dado la mujer mayor, y las siguió.

Sin embargo, en medio de las escaleras, pisó en el vestido de la princesa más joven, y les gritó a sus hermanas: ‘Algo no va bien; alguien me ha agarrado del vestido.’

‘¡Criatura tonta!’, dijo la mayor, ‘¡sólo es un clavo de la pared!’. Fueron todas abajo y en el fondo se encontraron en una arboleda de lo más encantadora; y las hojas eran todas de plata, y brillaban y relucían hermosamente. El soldado deseó llevarse alguna prueba del lugar; así que rompió una pequeña rama, y se oyó un fuerte ruido del árbol. Y la hija más joven dijo otra vez, ‘Estoy segura de algo no va bien. ¿No habéis oído ese ruido? Nunca había ocurrido antes’.

Pero la mayor dijo: ‘Son sólo nuestros príncipes, que están gritando por la alegría de nuestra aproximación.’

Llegaron a otra arboleda, donde todas las hojas eran de oro; y después a una tercera, donde todas las hojas eran diamantes brillantes. Y el soldado rompió una rama de cada una; y cada vez se oía un fuerte ruido, lo que

hizo a la hermana pequeña temblar de miedo. Pero la mayor aún decía que sólo eran los príncipes, que estaban gritando de alegría.

Siguieron hasta que llegaron a un gran lago; y en la orilla del lago había doce pequeñas barcas con doce hermosos príncipes en ellos, que parecían estar allí esperando a las princesas.

Cada una de las princesas fue a una barca, y el soldado se metió en el mismo barco que la pequeña. Mientras remaban por el lago, el príncipe que estaba en la barca con la princesa pequeña y el soldado dijo: ‘No sé por qué, pero aún estando remando con toda mi fuerza no avanzamos tan rápido como de costumbre, y estoy bastante cansado: el barco parece muy pesado hoy’.

‘Es sólo el caluroso tiempo’, dijo la princesa, ‘Yo también tengo mucho calor’.

En el otro lado del lago había un bonito e iluminado, castillo del cual venía la alegre música de cuernos y trompetas. Todos amarraron allí, y fueron dentro del castillo, y cada príncipe bailó con su princesa, y el soldado, que aún era invisible, también bailó con ellos. Cuando cualquiera de las princesas dejaba junto a ella una copa de vino, él se la bebía entera, así que cuando ella se echaba la copa a la boca, estaba vacía. También por esto la princesa más joven estaba terriblemente asustada, pero la mayor siempre la callaba.

Bailaron hasta las tres de la mañana, y entonces todas sus zapatillas estaban gastadas, por lo que estuvieron forzadas a irse. Los príncipes remaron de vuelta otra vez por el lago (pero esta vez el soldado se situó en la barca con la princesa más mayor); y en la orilla opuesta se despidieron unos de otros, prometiendo las princesas volver otra vez la siguiente noche.

Cuando llegaron a las escaleras, el soldado corrió delante de las princesas y se acostó. Y cuando las doce hermanas cansadas subieron despacio, le oyeron roncando en su cama y dijeron, ‘Ahora todo está bastante a salvo’. Después se desvistieron, se quitaron la ropa bonita, y se quitaron las zapatillas y se fueron a la cama.

Por la mañana el soldado no dijo nada de lo ocurrido, pero estaba determinado a ver más de esta extraña aventura, y fue otra vez la segunda y la tercera noche. Todo ocurrió igual que antes: las princesas bailaban hasta que sus zapatillas se gastaban y quedaban hechas polvo, y después se volvían a casa. La tercera noche el soldado se llevó una de las copas de oro como prueba de donde habían estado.

Tan pronto como llegó el momento de declarar el secreto, fue llevado delante del rey con las tres ramas y la copa de oro; y las doce princesas se quedaron escuchando detrás de la puerta para oír lo que diría.

El rey le preguntó. ‘¿Dónde bailan mis doce hijas por la noche?’.

El soldado respondió, ‘Con doce príncipes en un castillo subterráneo’. Y después le contó al rey todo lo que había ocurrido, y le enseñó las tres ramas y la copa de oro que había traído con él.

El rey llamó a las princesas, y les preguntó si lo que había dicho el soldado era cierto y cuando vieron que habían sido descubiertas, y que no valía la pena negar lo que había pasado, lo confesaron todo.

Día 5: Matemática

Vocabulario

Aprende las palabras nuevas del vocabulario de matemática que aparecen a continuación. Utilizarás estas palabras del vocabulario en las actividades de hoy.

- **Geometría:** la geometría es la ciencia que estudia el tamaño y la forma de las cosas.
- **Dimensión:** se refiere a la longitud, ancho y altura de un objeto. Cada una de éstas es una dimensión.
- **Volumen:** el volumen es la cantidad de espacio dentro de algo, como un [cubo](#). El volumen siempre se mide con mediciones lineares (como pulgadas o centímetros) al cubo para representar las tres dimensiones.

Actividad 1: *¿Cuál contiene más?*

- Sigue las instrucciones en la hoja adjunta. ¿Cómo sabes cuánto puede entrar en un recipiente?

Actividad 2: *¿Cuánto hay en el piso?*

- Sigue las instrucciones en la hoja adjunta. Para hacer un cálculo aproximado, ¿simplemente adivinarías o usarías alguna estrategia?

Si necesitas actividades en español para el concepto de medidas, sigue los pasos descritos a continuación.

1. Ingresas al sitio del tutorial: <http://destination.nycenet.edu>
2. Conéctate con el siguiente ID y PW:
 - Usuario: studentnyc
 - Contraseña: student
3. Haz clic en el ícono Exploración (*Exploration*)  para acceder al tutorial
4. Desplázate hasta Dominio de habilidades y conceptos: Curso II, español (*Mastering Skills & Concepts: Course II – Spanish*)
5. Selecciona la habilidad o el concepto que quieras repasar:

Actividad 5: [3.2.1 - Tiempo](#)

Actividad en el cuaderno

En tu cuaderno, responde la siguiente pregunta:

- ¿Cuán cerca estuvieron tus cálculos aproximados o predicciones a los resultados reales? ¿Fuiste mejorando a medida que tenía más práctica?

Estas actividades fueron extraídas de:

http://athomewithmath.terc.edu/english_PDF/math_ENG_sect9.pdf

http://athomewithmath.terc.edu/english_PDF/math_ENG_sect2.pdf

[insertar hojas de ejercicios de matemática, Día 5]

Día 5: Ciencias

Vocabulario

Aprende las palabras nuevas del vocabulario que aparecen a continuación. Utilizarás estas palabras del vocabulario en la actividad de hoy.

- **represa** (sustantivo): pared que detiene las aguas de un río
- **ecosistema** (sustantivo): plantas y animales que viven juntos en un área determinada y dependen el uno del otro
- **esencial** (adjetivo): necesario
- **extinguido** (adjetivo): que no existe más
- **atisbo** (sustantivo): una idea o comprensión de cómo es algo

Actividad 1: *Trabajos de energía verde (inglés o español)*

- Lee el siguiente artículo y responde las preguntas que siguen.
- Para español, ingresa aquí:
<http://SCHOOLS.NYC.GOV/Documents/teachandlearn/LearnatHome/ELL/4day5sp.pdf>

Impreso por: Aron Persaud

Cuando una inundación es buena noticia

PAGE, Arizona (Achieve3000, 17 de marzo de 2008). No hace mucho tiempo, dos corrientes de agua manaban de la represa Glen Canyon. Fluían a través del Gran Cañón, lo que provocó que el lugar se inundara. Esto no fue un accidente. Los líderes estaban tratando de ayudar al ecosistema. ¿Cómo? Cada año, la corriente de agua esparcía arena en el río Colorado.

La inundación se produjo con rapidez y fuerza. Más de 300.000 galones de agua por segundo fluían desde el lago Powell. El lago Powell se encuentra arriba de la represa, cerca de la frontera Arizona-Utah. El agua manaba desde la represa hacia el río Colorado que se encontraba abajo. Se deslizaba a través de las piedras de arenisca rojiza del Gran Cañón. Usualmente, la represa evita que el agua del lago Powell llegue al río.

“Esta [inundación creada por el hombre] nos da un atisbo de lo que la naturaleza [hacía antes de que se construyera la represa]”, dijo el líder de los EE. UU., Dirk Kempthorne. Él movió la palanca para comenzar la inundación.

El Gran Cañón está en Arizona. Es una gran maravilla de la naturaleza. El cañón está hecho de rocas. El cañón fue creado por el agua. Las corrientes de agua desgastaron las rocas. Crearon paredes con picos y valles profundos.

El caudal de agua del cañón era importante. Ayudó a formarlo. Y era fundamental para la vida silvestre del cañón. Cada año, la corriente de agua esparcía arena en el río Colorado. Esto calentaba y enturbiaba el agua. La arena formaba bancos de arena. Las plantas y los animales necesitan estos bancos de arena. Después, en los años sesenta, los líderes construyeron la represa Glen Canyon. La represa creó el lago Powell. El lago provee de agua a las áreas secas.

Día 5: Ciencias (continuación)

Sin embargo, la represa también tuvo otro efecto. Comenzó a afectar la vida silvestre que había dependido del caudal de agua. Las aguas en el río se volvieron frías y claras. Ya no llevaba arena río abajo. Desde que se construyó la represa, se ha perdido hasta un 98 por ciento de la arena que llevaba el río Colorado. Los bancos de arena empezaron a desaparecer. Los animales que dependían de los bancos de arena sufrieron. Se extinguieron cuatro tipos de peces. Otros dos casi desaparecen.

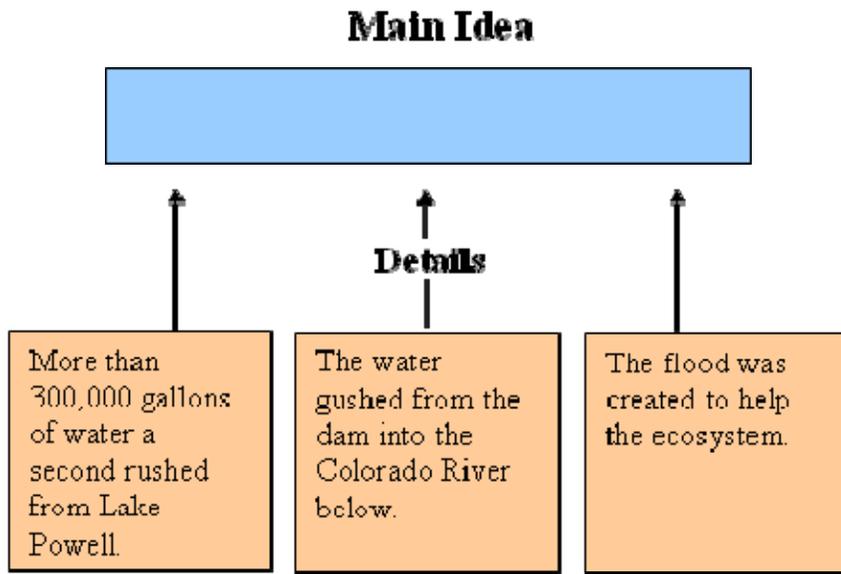
En la década de los noventa, los líderes se dieron cuenta de que la represa estaba dañando la vida silvestre. Comenzaron a crear inundaciones. Las inundaciones llevaron arena al río. Durante las inundaciones, el nivel de agua del cañón se eleva sólo algunos pies. Los líderes esperan que la arena sea suficiente como para volver a formar bancos de arena.

Steve Martin es el Director del Parque Nacional del Gran Cañón. Martin cree que los líderes necesitan crear inundaciones cada vez que hay suficiente arena para esparcir. Esto debería ser cada dos años. Sin embargo, depende de cuánta agua caiga durante la temporada de lluvias de Arizona. Los líderes inundaron el cañón tres veces. En 1996, en 2004 y en 2008. Algunos creen que el cañón debería inundarse más a menudo.

En la actualidad, los científicos están estudiando el ecosistema del cañón. Quieren saber cómo está cambiando.

La información para este relato proviene de la agencia de noticias Associated Press (AP, por sus siglas en inglés).

Día 5: Ciencias (continuación)



Pregunta 1: Piensa en el relato. ¿Qué va mejor en la casilla vacía de arriba?

1. Los líderes construyeron la represa Glen Canyon en la década del 60.
2. Años de inundaciones crearon el Gran Cañón a partir de roca sólida.
3. La represa Glen Canyon está dañando la vida silvestre que depende del río.
4. Se envió una inundación creada por el hombre al Gran Cañón desde el lago Powell.

Pregunta 2: Según el relato, ¿por qué están desapareciendo los bancos de arena del río Colorado?

1. La represa Glen Canyon está bloqueando la arena necesaria para crear los bancos de arena.
2. El gobierno está utilizando la arena del río para construir calles y puentes.
3. Los barqueros que navegan el río Colorado destruyen los bancos de arena.
4. El río Colorado siempre está por encima del nivel de inundación y arrasa con los bancos de arena.

Pregunta 3: ¿Cuál de estas oraciones es una opinión?

1. Los líderes construyeron la represa Glen Canyon en el río Colorado en la década de los sesenta.
2. El lago Powell se encuentra arriba de la represa Glen Canyon, cerca de la frontera Arizona-Utah.
3. Los líderes nunca debieron construir la represa Glen Canyon en el río Colorado.
4. Al construir la represa Glen Canyon, se creó el lago Powell, sobre el río Colorado.

Pregunta 4: ¿Qué par de palabras tienen casi el mismo significado?

1. Suceder y Depender
2. Comprender y Necesitar
3. Desaparecer y Voltear
4. Inundar y Manar

Día 5: Ciencias (continuación)

Pregunta 5: ¿Qué no había sucedido todavía cuando se escribió el relato?

1. El lago Powell proporcionaba agua a las áreas secas del Gran Cañón.
2. Las aguas de inundación eran enviadas desde el lago Powell al río Colorado.
3. Todos los bancos de arena del río Colorado debajo de la represa fueron creados nuevamente.
4. Los líderes comprendieron que la represa había sido dañina para la vida silvestre.

Pregunta 6: Digamos que estás escribiendo un resumen del relato. ¿Qué sería más importante incluir en el resumen?

1. Los líderes esperan que las inundaciones ayuden a que se vuelvan a formar los bancos de arena bajo la represa.
2. En los años sesenta, el lago Powell se creó con la construcción de la represa Glen Canyon.
3. Los niveles de agua se elevan sólo algunos pies durante las inundaciones creadas.
4. En los años sesenta, los líderes construyeron la represa Glen Canyon.

Pregunta 7: En el relato, Dirk Kempthorne afirma: “Esta [inundación creada por el hombre] nos da un atisbo de lo que la naturaleza [hacía antes de que se construyera la represa]”.

¿Cuál sería el sinónimo más parecido a la palabra atisbo?

1. Inundación
2. Represa
3. Idea
4. Plan

Pregunta 8: ¿A qué pregunta no responde el artículo?

1. ¿De qué manera la construcción de la represa Glen Canyon cambió la vida silvestre del río Colorado?
2. ¿Cuándo lo líderes crearán la próxima inundación en el Gran Cañón?
3. ¿Cómo planean los líderes reconstruir los bancos de arena del río Colorado?
4. ¿Qué especies fueron afectadas por la desaparición de los bancos de arena?

Lista de vocabulario: Grados 4.º y 5.º

ELA	Ciencias	Matemática	Estudios sociales	Sin contenido específico
abreviar	actual	ángulo	abolicionista	abarcarse
acróstico	aerodinámico	ángulo agudo	acueducto	actitud
adjetivo	aislante)	ángulo cuadrangular	agricultura	adaptar
adverbio	alimento	obtuso	algonquino	adecuado
anotar	ascender	ángulo obtuso	alianza	adjuntar
antónimo	cadena alimentaria	ángulo recto	ambiente	adoptar
apoyo	campo magnético	ángulo recto	anexión	adquirir
artículo	capacidad	área	arquitecto	afectar
asociar	catapulta	cálculo aproximado	arquitectura	ajustar
autobiografía	ciclo	centímetro	artefacto	altura
biografía	ciclo del agua	certeza (probabilidad)	biografía	analizar
borrador	circuito	cilindro	brújula	aplicar
calidad	condensación	circunferencia)	campesino	apoyo
característica	conductor	cociente	ciudadanía	apropiado
categoría	consumidor	combinación	clase media	aproximado
cita	crecimiento	cóncavo	clave	aproximar
citar	datos	concéntrico	clima	artículo
clímax	desastres naturales	congruente	colonia	asociar
composición	descender	constante	colono	aspecto
comunidad	descomponedor	convexo	comerciante	atraer
conclusión	desplazamiento del agua	cubo	comercio	audaz
	distancia	datos	comercio exterior	audiencia
		decimal	Compañía	
			Holandesa de Indias	
conflicto	ecosistema	denominador común	Occidentales	autónomo
conjunción	eje x	desigualdad	comunismo	breve
			confederación de	
			cazadores-	
dialecto	eje y	diagrama	recolectores	cálculo aproximado
diálogo	electroimán	dividendo	conquista	cambio
dilema	energía calórica	divisibilidad	constitución	capacidad
editar	erosión	división	continente	carácter
editorial	erosión	ecuación	convento	característica
ejemplo	escala de Mohr	eje horizontal	corrupción	categoría
escena	esquema de clasificación	eje vertical	costumbre	categorizar
escena retrospectiva	estándar	encuesta	credibilidad	causa
escenario	evaporación	escala	cronología	citar
estrofa	experimento	esfera	cultura	clarificar
explicación	experimento controlado	factores	derechos civiles	clasificar
exposición de la tesis	factor	forma de 2 dimensiones	descubrimiento	clave
expositivo	flotabilidad	forma de 3 dimensiones	deuda	coherente
fábula	forma terrestre	formas equivalentes	diplomacia	comparar
	gráfico de dos			
fantasía	coordenadas	fracción	documento	completar
ficción	gráfico de imágenes	fracción impropia	emancipación	comunicar
género	hélice	gráfico circular	empleo	comunidad
gramática	huracanes	gráfico de barras	era	concepto
héroe	ígneo	gráfico de líneas	escala	concluir

ELA	Ciencias	Matemática	Estudios sociales	Sin contenido específico
heroína	incendios	gramo	esclavo	conectar
homófonos	inundaciones	intersectar	eslogan	conexión
imágenes	juicio	línea	establecimiento	conocimiento
inferencia	magnetismo	líneas perpendiculares	estatuto	consciente
informar	masa	masa	expedición	consecuencia
interjección	medir	mayor factor común	explorador	construir
introducción	metamórfico	mediana	exportar	contexto
investigar	minerales	mediciones	fábrica	contraste
literal	nutrición	medida de volumen	fabricación	contribuir
literatura	péndulo	menor múltiplo común	forma terrestre	cooperación
memorias	pirámide alimentaria	metro	frontera	crear
metáfora	plantear hipótesis	modo	fuerza primaria	crítico
mito	precipitación	multiplicación	funciones	cuadro
moral	procesos naturales	múltiplo	gobernador	cuestión
motivación	productor	número negativo	habitante	cultura
narrador	profundidad	número positivo	hambruna	cumplimiento
narrativa	reciclar	número primo	historiador	debajo
naturaleza	red alimenticia	números impares	holandés	debatir
novela	relaciones beneficiosas	números mixtos	impuesto	decidir
orden cronológico	relaciones perjudiciales	números pares	inmigrar	declaración
organizador gráfico	reparar	oraciones numéricas	inquilino	definir
palíndromo	rocas	orden de operaciones	institución	demonstrar
parafrasear	secuencia de eventos	paralelo	iroquense	dependencia
párrafo	sedimentación	paralelogramo	justicia	dependiente
participar	sedimentario	perímetro	lenape	desafíos
pasaje	sistema	perpendicular	ley	describir
pertinente	suministro de alimentos	pirámide	libertad de culto	descubrimiento
potencial (potencial)	sustancia	polígono	libertad de expresión	determinar
predicción	terremoto	porcentaje	libertad de expresión	diagrama
prefijo	topografía	prisma	líder de la tribu	diferencia
previo	tornados	prisma rectangular	liga	diferenciar
primario	trama)	probabilidad	línea de producción	diferente
primera persona	trayectoria	proceso de eliminación	masas de agua	discusión
pronombre	tsunami	producto	materia prima	diseño
prosa	variable	promedio	medios de comunicación	disminuir
punto de vista	variable dependiente	prueba	migratorio	distinguir
puntuación	variable independiente	prueba y error	misionero	domicilio
raíz	volcanes	punto	modernización	efecto
rasgo	volumen	punto final	molino	ejemplificar
recurso literario	vórtice	punto medio	montaña	elemento
requisito		radio	motivo	emoción
resolución		rayo	musulmán	enfaticar
resumir		redondeo	nativo	enfoque
revisar		regla	navegación	entrevista
rima		restos	Nueva Holanda	equilibrio
rítmo		rombo	ocupación	escala
secuencia		rotación	oficio	esencial
sílaba		segmento de línea	ordenanza	esperar

ELA	Ciencias	Matemática	Estudios sociales	Sin contenido específico
símil sinónimo sociedad sufijo sustantivo talante tercera persona tono tormenta de ideas trama transición verbo verso		sistema métrico triángulo isósceles triángulos equiláteros variabilidad vértice	país natal patriota peregrino personas personas indígenas plaga plantación población pobreza política exterior producción producción de alimentos producción en masa protesta punto de vista reconstrucción recurso local recurso natural reformular Región de los Bosques Orientales registrar reino roles sociales siglo sistema de castas sistema económico tabaco terratendiente territorio tolerancia topografía trabajo tradición tribunal unificación vivienda multifamiliar	establecer estrategia estructura etiqueta evaluar evaluar evento evidencia examinar explicación explicar explorar exponer expresar factor formular fragmento fuente función función generalizar generar gráfico hecho horizontal idea identificar imaginación implementar implícito incluir incrementar indicar inferir información interacción interpretar investigar juicio justificar juzgar literal llegar logro marco mejorar modelo muestra

ELA	Ciencias	Matemática	Estudios sociales	Sin contenido específico
				objetivo observar ocurrir opinión oportunidad organizar patrón perspectiva pertinente posición preciso predecir preparar primario probable probablemente problema procedimiento proceso promedio publicación rasgo razón reaccionar reconocer recurso reflejar reflejo registrar relación relacionar repetir representar resultados resumir revisar revisión rol secuencia separar similar sintetizar sistema solucionar teoría tormenta de ideas transferir tuvo como resultado ubicar válido

ELA	Ciencias	Matemática	Estudios sociales	Sin contenido específico
				variable varios ventaja verificar) vertical

Actividades de aptitud física y salud

Participa en **30 minutos o más** de actividad física diaria. Elige **al menos tres (3) actividades** de las siguientes opciones y de los siguientes calendarios. ¡Hay algo para todos! Cada una lleva aproximadamente 10 minutos. ¡Aumenta tu ritmo cardíaco, mejora la flexibilidad, y desarrolla la resistencia muscular!

Si tienes acceso a la Internet, podrás realizar un seguimiento de tu actividad física ingresando a http://www.bam.gov/sub_physicalactivity/cal_index.asp, donde podrás crear un calendario de actividad física personalizado.

GRADOS 3.º Y 5.º

- Calendario de actividades: al final de este paquete, así como en línea, en
 - http://www.aahperd.org/naspe/Toolbox/pdf_files/May09/Calendar_Elem_Eng.pdf (inglés)
 - Calendario de actividades disponible en español, en línea en
 - http://www.aahperd.org/naspe/Toolbox/pdf_files/May09/Calendar_Elem_Span.pdf (español)
- Actividad *Small Space Energizers*; en línea en
 - http://www.ncpe4me.com/pdf_files/K-5-Energizers.pdf
- Calendario de actividades “10 a la vez”: al final de este paquete, así como en línea, en
 - http://www.aahperd.org/naspe/Toolbox/pdf_files/May09/Ten.pdf
- Juego *Get up and Move* (Levántate y muévete) del programa de televisión “*Lazy Town*”, en línea en
 - http://www.noggin.com/games/lazytown/lazy_getup/
- Rutina para la resistencia muscular en el hogar, en línea en
 - <http://cdc.gov/physicalactivity/everyone/videos/index.html>

[insertar el Calendario de aptitud física y el Calendario “10 a la vez” de mayo de 2009, para los grados 3.º a 5.º]

Actividades de arte de 3.º a 5.º grado

Algunas de las actividades enumeradas hacen referencia a determinadas obras de arte. Si no las conoces, las podrás encontrar en la Internet (incluso las interpretaciones). Sin embargo, éstas se proporcionan a modo de ejemplo, y podrás sustituirlas por obras de arte que te resulten familiares o a las que puedas acceder.

Todas las actividades de arte se han extraído del *Programa de enseñanza y aprendizaje de las artes para estudiantes de prejardín a 12.º grado (Blueprints for Teaching and Learning in the Arts: Grades PreK-12)*.

DANZA

- Practica los ejercicios y combinaciones aprendidas en el salón de danzas para desarrollar la resistencia, la conciencia, la coordinación y el control.
- Conversa sobre lo que un bailarín aporta a la danza y lo que un espectador aporta a la danza.
- Compara y contrasta las actuaciones en vivo o grabadas de danzas que son narrativas (p. ej., *Cascanueces*, de Mark Morris) y abstractas (p. ej., *Esplanade*, de Paul Taylor).
- Compara y contrasta trabajos de coreógrafos como Jerome Robbins (*Fancy Free*), Fred Astaire/Hermes Pan (*Sombrero de copa*), Paul Taylor (*Tres epitafios [Three Epitaphs]*), Alvin Ailey (*Llanto [Cry]*).
- Mira videos de niños que estudian danzas en otros países (p. ej., Rusia: *Los niños de la calle del teatro [The Children of the Theatre Street]*), y compáralos con las propias experiencias de los estudiantes de la clase de danzas.

MÚSICA

- Escucha algún *spiritual* estadounidense, como *Mécete suavemente, dulce carruaje (Swing Low, Sweet Chariot)* y, en pequeños grupos, conversen sobre los sentimientos que la canción evoca. Usa representación para demostrar y captar las respuestas.
- Escucha una pieza de orquesta como *La danza macabra (Saint-Saens)* y, en pequeños grupos, generen ideas o enumeren las emociones y los sentimientos evocados por la música. Conversen y brinden un informe a la clase.
- Crea instrumentos con materiales reciclados o encontrados.
- Usa la Internet para identificar creadores de música e instituciones que crean música en la Ciudad de Nueva York.
- Investiga en línea los trabajos más inusuales e inesperados en la industria de la música.
- Piensa 10 preguntas para hacerle a una persona de la industria de la música acerca del trabajo más que las actuaciones.

TEATRO

- Mediante narración, títeres, poesía o pantomima, cuenta una historia original o tradicional, aplicando las habilidades de teatro. Lo puedes hacer solo o con tus hermanos.

- Escribe una biografía de un personaje o una autobiografía incluyendo quién, qué, cuándo, dónde, por qué.
- Desarrolla escenas a través de la improvisación, juegos teatrales o escritos que tengan personajes definidos, relaciones claras, un conflicto, un escenario, acciones y un principio, nudo y desenlace.
- Utiliza situaciones de literatura, historia o eventos actuales para crear un cuadro viviente (imágenes corporales congeladas) y luego inventa monólogos del personaje para ese momento congelado.
- Mide una habitación de tu casa, diseña un plano del piso y ubica los muebles según el plano.
- Diseña un cartel para publicidad y un programa con un logo o ilustración en base a una historia u obra de teatro en particular.

ARTES VISUALES

- Crea una pintura que demuestre lo siguiente:
 - observación del detalle
 - uso de colores primarios y secundarios
 - uso de tintes y sombras
 - composición equilibrada
- Observa una obra de arte y conversa sobre cómo utilizan los artistas el detalle, el color y el equilibrio para evocar la sensación del lugar.
- Crea una serie de dibujos que demuestre lo siguiente:
 - volumen
 - proporción
 - gesto
 - control
- Tema sugerido: dibujos gestuales que muestren una figura en descanso, trabajando y jugando. Haz referencia a artistas como Leonardo da Vinci, Edgar Degas y Keith Haring para explorar el uso expresivo de la línea; el trabajo de Reginald Marsh y Al Hirschfeld para examinar el gesto.
- Crea un collage con papel pintado a mano que demuestre:
 - conciencia de texturas visuales
 - mezcla de colores secundarios y terciarios
 - diseño y corte de formas
 - uso del espacio positivo y negativo

Programas de televisión educativos

Canal	Programa	Tema	Día	Hora	Audiencia recomendada	Descripción
PBS-13	Cyberchase	Matemática	Días de la semana	8:00 a.m.; 5:00 p.m.	2.º a 3.º, 4.º a 5.º	Serie animada que presenta aventuras de diferentes conceptos matemáticos. Cuando el ruín villano, The Hacker, llega en una loca misión de conquistar el universo virtual, Motherboard llama a tres niños terrestres para que la ayuden.
Discovery	¿Cómo se hace?	Ciencia, ingeniería	Días de la semana	9:00 a 10:00 a.m.	4.º a 5.º, 6.º a 8.º, 9.º a 12.º	El programa es un documental que muestra cómo son fabricados los artículos comunes de uso diario (incluso alimentos como goma de mascar, productos industriales como motores, instrumentos musicales como guitarras y artículos deportivos como tablas de nieve).
Animal Planet	Infancia salvaje	Naturaleza	Días de la semana	4:00 p.m.	4.º a 5.º, 6.º a 8.º, 9.º a 12.º	Cada episodio dura una hora y observa la vida (generalmente el primer año) de algún animal salvaje que crece en cautiverio.
HBO OnDemand	Crashbox	Ciencias, matemática, vocabulario	A pedido	27 minutos	2.º a 3.º, 4.º a 5.º	Crashbox es una serie de televisión educativa que sale al aire por el canal de cable digital HBO Family en los Estados Unidos. Su objetivo es educar a los niños de los grados en historia, matemática, vocabulario y otras materias.
HBO OnDemand	Earth to Kids: A Guide to Products for a Healthy Planet	Ciencias, ecología	A pedido	27 minutos	2.º a 3.º, 4.º a 5.º, 6.º a 8.º	Este especial se trata de reducir, re-utilizar y reciclar la basura, y su objetivo es hacer de la Tierra un mejor lugar donde vivir.

Canal	Programa	Tema	Día	Hora	Audiencia recomendada	Descripción
WLIW	Maya y Miguel	Artes del idioma inglés (ELA), español	Días de la semana	3:30 p.m.	2.º a 3.º, 4.º a 5.º	El programa muestra cómo las personas se comunican en inglés en una variedad de escenarios sociales. Cada episodio se centra en un conjunto de palabras en particular, que se repiten a lo largo de todo el programa. Además, <i>Maya y Miguel</i> fomenta una actitud positiva hacia la posibilidad de saber y aprender más de un idioma.